

INFORMATOR GMINNY

www.trzebielino.pl


BEZPŁATNY BIULETYN GMINY TRZEBIELINO

Nr 2 | grudzień 2025 r.

GMINA PEŁNA MIKOŁAJÓW

W Gminie Trzebielino mikołajkowy weekend upłynął pod znakiem czerwonych czapek, uśmiechu i dwóch niezwykle radosnych wydarzeń, które wprowadziły mieszkańców w piękny, świąteczny nastrój.

Najpierw Mikołaj – w towarzystwie przedstawicieli biblioteki, Nadleśnictwa Trzebielino oraz Urzędu Gminy – odwiedził wszystkie szkoły gminne. Każda klasa otrzymała swoją własną, żywą choinkę, którą uczniowie posadzą po zimie na terenie szkoły. To nie tylko ozdoba, lecz także ważna lekcja troski o środowisko: dzieci będą mogły obserwować, jak drzewko rośnie razem z nimi.

Najmłodszy szybko zabrali się do pracy – wspólnie tworzyli kolorowe łańcuchy i ozdoby, którymi dekorowali świąteczne drzewka. Nie zabrakło również czytania książek, recytowania wierszy, śpiewania koled i radosnych rozmów z Mikołajem. W klasach panowała cudowna atmosfera, a spotkanie na długo zostanie w pamięci zarówno uczniów, jak i dorosłych.

Świąteczną energię podtrzymała Pierwsza Powiatowa Mikołajkowa Kąpiel w jeziorze Wódka, podczas której dziesiątki Mikołajów – tych

dużych i małych – spotkało się, by wspólnie morsować. Po rozgrzewce poprowadzonej przez instruktorkę uczestnicy wskoczyli do lodowatej wody, pokazując, że w Trzebielinie odwaga i dobra zabawa idą w parze. Po kąpieli czekały pyszności: gulasz od KGW „Starkowianki”, bigos od KGW i W „Miód Malina” i ciasta przygotowane przez Eski-

morsów. Dzięki wsparciu Nadleśnictwa Trzebielino na brzegu płonęło ogromne ognisko, przy którym można było się ogrzać i porozmawiać. W wydarzeniu wziął udział wójt gminy Trzebielino Daniel Chwarzyński, wicestarosta Powiatu Bytowskiego Aleksander Szopa oraz wójt gminy Studzienice Bogdan Ryś. Na zakończenie odbyło

się losowanie upominków dla morsujących.

Te dwa wydarzenia pokazały, jak pięknie potrafi łączyć się nasza społeczność – w szkołach, w terenie, na mikołajkowych akcjach i przy zimowych wyzwaniach.

Wygląda na to, że mikołajkowy atak radości w Gminie Trzebielino zostanie z nami na dłużej!



II Gala Szlachetnej Paczki w Szkole Podstawowej w Starkowie

*„Konkurują ludzie mali.
Współpracują duzi.
Pomagają wielcy”.*

5 grudnia 2025 r. w Szkole Podstawowej w Starkowie odbyła się II Gala promująca ideę wolontariatu. Uroczystość zgromadziła wielu mieszkańców gminy i przebiegła w ciepłej, świątecznej atmosferze. Gali towarzyszył kiermasz ze słodkościami oraz rękodziełem, przygotowany przez dzieci, ich rodziców oraz przyjaciół szkoły. Dzięki zaangażowaniu wolontariuszy, uczestników i darczyńców udało się zebrać ponad 12 000 zł. Pieniądze zostaną przeznaczone na wsparcie rodzin z terenu gminy Trzebielino objętych pomocą w ramach Szlachetnej Paczki.

Gałę swoim przemówieniem otworzyła dyrektor Szkoły Podstawowej w Starkowie, pani Beata Kiedrowska. Następnie zaprosiła na scenę panią Emilię Łukszę – koordynatorkę akcji Szlachetna Paczka w rejonie naszej gminy – oraz wolontariuszy: Wójta Gminy Trzebielino, pana Daniela Chwarzyńskiego, panie: Joannę Chwarzyńską, Justynę Wryczę, Annę Dzierżak i Paulinę Berezę.

Oprawę artystyczną gali zapewniło łącznie jedenaście zespołów. Jako pierwsi wystąpili nauczyciele, pracownicy szkoły oraz wolontariusze, którzy wspólnie wykonali poruszającą piosenkę „Kto wie” zespołu De Su. Występ wprowadził publiczność w ciepłą, bożonarodzeniową atmosferę

i podkreślił ideę jedności oraz wzajemnego wsparcia, stanowiąc symboliczny początek wydarzenia.

Grupa przedszkolna zaprezentowała radosny, świąteczny taniec do utworu „Rockin’ Around the Christmas Tree”. Dzieci z oddziału zerowego wykonały taniec z kolorowymi szarfami, zaprezentowały grę na dzwoneczkach oraz wspólnie zaśpiewały „We Wish You a Merry Christmas”, wnosząc na scenę wiele radości i ciepła.

Uczniowie poszczególnych klas przygotowali bogaty program artystyczny:

- klasa I zaprezentowała pastorałkę „Gore gwiazda Jezusowi”,
- klasa II wykonała piosenkę „Mikołaj pędzi”,
- klasa III wystąpiła w utworze „Pisz list do M”,
- klasa IV zaśpiewała w języku kaszubskim kolędę „Dzysò z Betlejem”,
- klasa V zaprezentowała „Pastorałkę od serca do ucha”,

– klasa VI wykonała utwór „Mario, czy ty wiesz”,

– klasa VII zaśpiewała piosenkę „Świeć, gwiazdeczko, świeć”,

– klasa VIII zaprezentowała energetyczny taniec kowbojka, który był radosnym akcentem kończącym część artystyczną wydarzenia.

Gałę uświetnił również występ kaszubskiego zespołu tanecznego, który stanowił pokaz efektów projektu realizowanego w ramach programu „Rozwój skrzydła – wsparcie uczniów w Gminie Trzebielino”, prowadzonego we współpracy z „Best English – Angielski dla Dzieci” Zofii Krawiec. W ramach projektu szkoła wzbogaciła się o piękne stroje ludowe, w których dzieci wystąpiły podczas gali.

II Gala Szlachetnej Paczki w Starkowie po raz kolejny pokazała, że wspólne działania na rzecz innych budują lokalną wspólnotę i uczą wrażliwości na potrzeby drugiego człowieka.



Szlachetna Paczka w Suchorzu

Tegoroczna edycja Szlachetnej Paczki w Szkole Podstawowej w Suchorzu pokazała, jak ogromną siłę ma lokalna społeczność, kiedy jednoczy ją wspólny cel. Rodziny, sąsiedzi, uczniowie, nauczyciele oraz przedstawiciele instytucji po raz kolejny udowodnili, że dobro mnoży się wtedy, gdy dzieli się nim z innymi. Finałem działań był świąteczny kiermasz połączony z soleckimi Mikołajkami.

Działaliśmy dla „naszej rodziny”

Warto podkreślić, że tegoroczne działania nie były inicjatywą dużych struktur czy instytucji, lecz przede wszystkim oddolnym wysiłkiem mieszkańców Suchorza i okolic, którzy wzięli odpowiedzialność za przygotowanie pomocy dla wybranej rodziny w ramach Szlachetnej Paczki. To właśnie oni – rodziny, nauczyciele, uczniowie, rodzice i sąsiedzi – tworzy-

li trzon zespołu, który zorganizował kiermasz.

Za koordynację przedsięwzięcia odpowiadała Jolanta Stelmasik-Bronka, której energia, determinacja i odpowiedzialność sprawiły, że całość była dopięta na ostatni guzik. Koordynatorka podkreśla, że w tym roku szczególną wartością była współpraca i wzajemne wsparcie.

Wyjątkowi goście i partnerzy wydarzenia

W wydarzeniu wziął udział wójt Gminy Trzebielino, Daniel Chwarzyński, od lat związany ze Szlachetną Paczką.

Partnerami wydarzenia byli:

- Sołtys Suchorza – Ewa Wilma-Guzowska,
- Gminna Biblioteka Publiczna – filia w Suchorzu,
- a także wielu mieszkańców, którzy zaoferowali pomoc organizacyjną.

Wspólnota, która naprawdę działa

Kiermasz nie odbyłby się bez ogromnego zaangażowania

społeczności szkolnej. W organizację wydarzenia włączyli się:

- Rada Pedagogiczna i pracownicy sekretariatu,
- Rada Rodziców, obecni radni oraz mieszkańcy miejscowości,
- szczególnie wyróżniające się osoby: Iwona Szczęsna, Żaneta Myszk, Wioleta Zawulok, Izabela Bemowska,
- Samorząd Uczniowski, reprezentowany przez Igę Dziendzielę i Zofię Marcule,
- liczni uczniowie i rodzice, którzy przygotowali ciasta, ozdoby, dekoracje oraz pomagali przy stoiskach.

Istotne wsparcie okazały również Joanna Przydacz (Classika Pizza & Kebab) oraz Anna Adamczyk, które również chętnie włączyły się w działania na rzecz Paczki.

Smaki, zapachy i świąteczna atmosfera

Podczas kiermaszu można było zakupić:

- domowe ciasta, babeczki i inne wypieki przygotowane przez rodziny i uczniów,



- gorący barszcz, kawę i herbatę,
- ręcznie wykonane stroiki, ozdoby i choinki.

Ogromną popularnością cieszyła się także świąteczna fotościanka, idealna na rodzinne zdjęcia. Całość dopełniały mikołajkowe atrakcje dla najmłodszych, które wprowadziły wszystkich w prawdziwie zimowy klimat.

Imponujący wynik – pomoc, która realnie zmienia życie

Dzięki hojności mieszkańców udało się zebrać kwotę **4 496,70 zł**.

Pieniądze przeznaczone zostaną na zakup najważniejszych potrzeb dla rodziny objętej tegoroczną Szlachetną Paczką.

Organizatorzy podkreślają, że to wyjątkowy wynik, który pokazuje ogromne serce lokalnej społeczności.

Dobro, które wraca

„Takie wydarzenia budują wspólnotę, pokazują, że potrafimy działać razem i że każdy, nawet najmniejszy gest ma znaczenie” – mówią organizatorzy. „W Szlachetnej Paczce nie chodzi tylko o rzeczy materialne, ale o uważność, solidarność i obecność. A tego w Suchorzu z pewnością nie brakuje”.



Z okazji Świąt Bożego Narodzenia składamy Państwu serdeczne życzenia zdrowia, spokoju i radości spędzonych w gronie najbliższych.

Niech Nowy Rok przyniesie pomyślność, siłę do realizacji planów oraz satysfakcję z podejmowanych działań.

Życzymy dobrych decyzji, inspirujących spotkań i owocnej współpracy na rzecz naszej gminy.

Wszystkiego najlepszego oraz pogodnych, rodzinnych Świąt!

Życzą



Krzysztof Kula
Przewodniczący Rady Gminy
wraz z Radnymi

Daniel Chwarzyński
Wójt Gminy
wraz z pracownikami

Magia świąt i moc wspólnego działania w SP Trzebielino

Coroczny kiermasz świąteczny w szkole to wyjątkowe wydarzenie, które na długo zapada w pamięć uczniów, rodziców i pracowników szkoły. 4 grudnia szkoła zamieniła się w bajeczną Piernikową Krainę, a to za sprawą Kiermaszu Świątecznego. Podczas wydarzenia w szkolnej kawiarence można było skosztować

przepysznych ciast, przygotowanych przez rodziców i dzieci, zakupić własnoręcznie wykonane ozdoby, w pracowni Mikołaja stworzyć bombkę, a magiczne chwile uwiecznić na sesji zdjęciowej. Nie zabrakło również zapierających dech w piersiach występów naszych utalentowanych uczniów. Kiermasz był rów-

nież okazją do podsumowania projektu „Matma tu, matma tam – matematykę dobrze znam”. Dzięki ogromnej hojności uczestników **udało się zebrać aż 5444,80 zł** na potrzeby szkoły, co jest powodem do wielkiej dumy i radości.

W tym roku społeczność szkolna przystąpiła do ogólnopolskiej akcji Szlachetna

Paczka – podjęliśmy się roli darczyńcy dla starszego, schorowanego małżeństwa, które każdego dnia mierzy się z trudnościami życia codziennego. Dzięki otwartym sercom oraz niesamowitemu zaangażowaniu uczniów, rodziców, nauczycieli, a także mieszkańców Trzebielina

i okolic, udało się stworzyć pomoc, która niesie nie tylko realne wsparcie materialne, ale przede wszystkim – nadzieję i poczucie, że nikt nie jest sam. Oprócz licznych darów rzeczowych przekazanych przez cudownych wielkiego serca darczyńców, podczas świątecznego kiermaszu oraz akcji Samorządu

Uczniowskiego, który sprzedawał gofry i paczki niespodzianki, zebrano łącznie ponad 2 700 zł. Środki te pozwoliły na zakup rolet, paneli, wykładziny PCV i płyt OSB, dzięki czemu w pełni zaspokoiłymi potrzeby obdarowanej rodziny, a jej dom zyska szansę na niezbędne odświeżenie.



Jarmark przed świętami

12 grudnia na targowisku pod wiatą odbył się **Jarmark Bożonarodzeniowy**, który przyciągnął rekordową liczbę wystawców. Mieszkańcy mogli przebierać w świątecznych skarbach: od aromatycznych wędlin i domowych wyrobów garmażeryjnych, przez ręko-

dzielo, biżuterię i kosmetyki, aż po oryginalne dekoracje. Wszystko to w atmosferze zbliżających się świąt, przy kubku gorącego barszczyku.

Nie zabrakło też pięknych gestów – dyrektor BGCK i wójt rozdawali mieszkańcom sianko z życzeniami. Mieszkańcy,

którzy licznie odwiedzili jarmark, stworzyli atmosferę pełną radości, ciepła i świątecznej magii.

Serdeczne podziękowania dla:

- Nadleśnictwa Trzebielino – za współorganizację warsztatów świątecznych dla dzieci.

- radnego Mariusza Szarka – za zapewnienie oświetlenia.

- wszystkich wystawców i mieszkańców – za obecność i wspólne świętowanie.

To był niezapomniany wieczór pełen serdeczności i świątecznego ducha.

Do zobaczenia za rok!



Uroczyste zakończenie projektu!

Gminne święto seniora

Gminny Dzień Seniora, który odbył się 14 listopada 2025 r., stał się wyjątkowym wydarzeniem – pełnym życzliwości, energii i wspólnej zabawy. Było to również uroczyste podsumowanie projektu realizowanego przez naszą gminę w ramach wsparcia finansowego pn. „Pomorskie Rady Seniorów 2025”.

Projekt „Zdrowi, radośni i aktywni Seniorzy w Gminie Trzebielino” został zainicjowany przez Gminną Radę Seniorów, a dzięki pozyskanemu dofinansowaniu w wysokości 10 000 zł, stanowiącemu minimum 50% wartości zadania, zrealizowano szereg działań służących zarówno seniorom, jak i całej lokalnej społeczności.

Oprócz zakupu wyposażenia wspierającego aktywność seniorów i montażu ławek

przy ścieżce nad jeziorem Trzebielińskim, z programu sfinansowano także nagrody w konkursie plastycznym „Aktywni razem dzieci i seniorzy – zdrowia ambasadorzy” dla uczniów ze szkół z terenu gminy, dzięki czemu w działania projektowe włączono rów-

nież młodsze pokolenie. Podczas Gminnego Dnia Seniora nastąpiło oficjalne rozstrzygnięcie konkursu, a pozostali uczestnicy otrzymali nagrody i dyplomy z rąk przedstawicieli gminy oraz Gminnej Rady Seniorów podczas wizyt w szkołach.

Podczas wydarzenia zaprezentowano również inicjatywy związane z aktywnością fizyczną seniorów – 23 września odbył się pierwszy wspólny marsz nordic walking, zorganizowany dzięki wyposażeniu zakupionemu w ramach projektu.

Wszystkie te działania zostały podsumowane podczas Gminnego Dnia Seniora, który, również współfinansowany z dotacji, stanowił uroczyste zakończenie całego przedsięwzięcia.

Serdeczne podziękowania dla:

- Województwa Pomorskiego – za wsparcie finansowe,
- Gminnej Rady Seniorów – za inicjatywę i zaangażowanie,
- wszystkich instytucji i osób, które aktywnie włączyły się w realizację projektu:
- Biblioteki – Gminnego Centrum Kultury w Trzebielinie za nieocenioną współpracę przy organizacji Gminnego Dnia Seniora i wsparcie działań aktywizujących seniorów,
- sołtysów, Młodzieżowej Rady Gminy Trzebielino, Kół Gospodyń Wiejskich za wsparcie przy organizacji wydarzenia,
- Zakładu Usług Komunalnych za montaż ławek przy jeziorze Trzebielińskim,
- szkół z terenu gminy za pomoc w koordynacji konkursu plastycznego,
- oraz mieszkańców – za aktywny udział w działaniach.



Spotkanie na temat bezpieczeństwa drogowego

W lipcu odbyło się spotkanie poświęcone poprawie bezpieczeństwa na drodze krajowej nr 21, zainicjowane przez wójta gminy Daniela Chwarczyńskiego. W wydarzeniu wziął udział minister infrastruktury Stanisław Bukowiec, który przyjechał, aby omówić aktualne problemy oraz możliwe kierunki działań związanych z ograniczaniem zagrożeń w ruchu drogowym.

Rozmowy dotyczyły nie tylko bieżącej sytuacji na DK21, ale również szerszych rozwią-

zań mających na celu eliminowanie niebezpiecznych zdarzeń na polskich drogach. Uczestnicy spotkania podkreślili konieczność stosowania nowoczesnych technologii oraz skutecznych narzędzi poprawiających bezpieczeństwo kierowców i mieszkańców okolicznych miejscowości.

W spotkaniu uczestniczyli także: przewodniczący Sejmiku Województwa Pomorskiego Jan Kleinszmidt, poseł na Sejm RP Zbigniew Konwiński oraz dyrektor gdańskiego od-



ziału GDDKiA Karol Markowski. Obecność przedstawicieli administracji rządowej, samorządowej oraz Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad pozwoliła na szczegóło-

we omówienie potrzeb infrastrukturalnych regionu.

Efektom rozmów są konkretne działania wdrożone na odcinku DK21. Zastosowano kompleksowe rozwiązania po-

prawiające bezpieczeństwo, obejmujące sfrezowanie starej nawierzchni oraz wykonanie nowej nawierzchni asfaltowej typu SMA, zwiększającej przyczepność. Jednocześnie dokonano korekty geometrii zakrętów, wykonano nowe oznakowanie pionowe i poziome, a także zastosowano poprzeczne akustyczne oznakowanie w kolorze czerwonym, które skutecznie ostrzega kierowców i wpływa na redukcję prędkości.

Co istotne, wdrożone rozwiązania przyniosły wymierne

efekty – od momentu ich wprowadzenia do dnia dzisiejszego nie doszło na tym odcinku do żadnych zdarzeń drogowych. Mieszkańcy oraz kierowcy podkreślają, że poprawa jest wyraźnie odczuwalna, a jazda stała się bezpieczniejsza i bardziej przewidywalna.

Przedstawiciele władz zapowiedzieli kontynuację działań na rzecz dalszej modernizacji infrastruktury drogowej w regionie, mając na celu utrzymanie i wzmacnianie obecnego poziomu bezpieczeństwa, co spotyka się z dużym zadowoleniem lokalnej społeczności.

OSP Trzebielino

Nowy samochód ratowniczo-gaśniczy

W październiku 2025 r. Ochotnicza Straż Pożarna w Trzebielinie zakupiła średni samochód ratowniczo-gaśniczy, który został zrealizowany w ramach zadania publicznego pn. „Zapewnienie gotowości bojowej jednostki ochrony przeciwpożarowej włączonej do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego”.

Nowy pojazd otrzymał dofinansowanie przy udziale środków Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w kwocie 475 500,00 zł.

Jednocześnie zakup został wsparty środkami pochodzącymi z dotacji celowej Powiatu Bytowskiego, udzielonej na zakup samochodu ratowniczo-gaśniczego dla Ochotniczej

Całkowita wartość nowego samochodu ratowniczo-gaśniczego wyniosła 1 269 852,00 zł

Straży Pożarnej w Trzebielinie, kwota dofinansowania wyniosła 79 560,00 zł.

Dodatkowe wsparcie finansowe pochodziło z:

- Gminy Trzebielino – dotacja celowa: 600 000,00 zł,
- Carry Pet Food Sp. z o.o. – wsparcie w wysokości 30 000,00 zł.

OSP Trzebielino otrzymało również pomoc finansową na zakup samochodu ratowniczo-gaśniczego od Nadleśnictwa Trzebielino oraz zaprzyjaźnio-

nych Nadleśnictw: Leśny Dwór, Warcino, Osusznica, Dretyń, Miastko, Bytów, Człuchów i Polanów, a także od osób fizycznych i praw-

nych. Do zakupu pojazdu przyczyniły się również środki zebrane podczas akcji zbiórki złomu prowadzonej przez strażaków.

Podziękowania

Składamy serdeczne podziękowania wszystkim instytucjom, firmom oraz osobom prywatnym, które wsparły zakup nowego samochodu ratowniczo-gaśniczego dla OSP Trzebielino.

Dziękujemy Ministerstwu Spraw Wewnętrznych i Administracji, Powiatowi Bytowskiemu, Gminie Trzebielino, firmie Carry Pet Food Sp. z o.o., Nadleśnictwu Trzebielino oraz zaprzyjaźnionym Nadleśnictwom: Leśny Dwór, Warcino, Osusznica, Dretyń, Miastko, Bytów, Człuchów i Polanów.

Wyrazy wdzięczności kierujemy również do wszystkich osób fizycznych i prawnych, które wsparły nas finansowo lub rzeczowo, a także do mieszkańców za zaangażowanie w zbiórkę złomu.

Dzięki Państwa życzliwości i wsparciu możliwe było pozyskanie nowoczesnego pojazdu, który znacząco poprawi bezpieczeństwo mieszkańców naszej gminy i okolic.



DOFINANSOWANO ZE ŚRODKÓW BUDŻETU PAŃSTWA
Zapewnienie gotowości bojowej jednostki ochrony przeciwpożarowej włączonej do krajowego systemu ratowniczo-gaśniczego
dotacja celowa: 600 000,00 zł
całkowita wartość: 1 269 852,00 zł

ZAKUP SAMOCHODU RATOWNICZO-GAŚNICZEGO DLA OCHOTNICZEJ STRAŻY POŻARNEJ W TRZEBIELINIE
„Zrealizowano przy pomocy finansowej Powiatu Bytowskiego”
dotacja celowa: 79 560,00 zł
całkowita wartość: 1 269 852,00 zł

Gospodarka wodno-ściekowa na terenie gminy

Modernizacja sieci

W listopadzie zakończyły się prace związane z dużą inwestycją pod nazwą „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej na terenie Gminy Trzebielino”. Projekt miał na celu modernizację i rozbudowę systemu wodociągowego oraz kanalizacyjnego, a także poprawę funkcjonowania oczyszczalni ścieków i przepompowni.

W ramach inwestycji zrealizowano kilka kluczowych zadań. W Trzebielinie powstała nowa sieć kanalizacji sani-

tarnej grawitacyjnej i tłocznej z 25 przyłączami, o łącznej długości 980,6 m, wraz z przepompownią ścieków. Rozbudo-

wano też sieć wodociągową z 21 przyłączami i czterema hydrantami przeciwpożarowymi, o łącznej długości 492 m. Przebudowano trzy przepompownie ścieków w Zielinie i Starkowie, zastępując stare instalacje klasyczne nowymi przepompowniami suchymi

Całkowity koszt inwestycji wyniósł niemal 4,7 mln zł, z czego dofinansowanie ze środków województwa pomorskiego w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności wyniosło ponad 3,7 mln zł.



z poziomym zbiornikiem rencyjnym, co zwiększa niezawodność i bezpieczeństwo systemu. W Zielinie zakończono drugi etap rozbudowy oczyszczalni ścieków. Prace objęły m.in. wymianę dmuchaw i siłopiskownika, oraz przebudowę istniejącej wiaty magazynowej poprzez wydzielenie w jej części pomieszczenia

technicznego. Cały wniosek był realizowany ekspresowym tempie jak na tego typu inwestycje. Nabór wniosków zakończył się 17 stycznia 2025 r., następnie ocena i podpisanie umowy o dofinansowanie. Realizacja robót budowlanych trwała 5 miesięcy, a rozliczenie dofinansowania z Samorządem Województwa Pomor-

skiego rozpoczęło się jeszcze w tym roku.

– Dzięki tej inwestycji mieszkańcy Gminy Trzebielino mogą korzystać z bardziej funkcjonalnej, bezpiecznej i nowoczesnej infrastruktury wodno-kanalizacyjnej, co przekłada się na komfort życia i ochronę środowiska – podsumowuje wójt, Daniel Chwarzyński.

PSZOK – przebudowa z funduszy unijnych

Gmina Trzebielino podpisała umowę na przebudowę Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych (PSZOK). Wykonawcą robót budowlanych została firma HARAT Budownictwo z Miastka, a całkowita wartość inwestycji wynosi prawie 3,9 mln zł. Prace mają ruszyć w najbliższych tygodniach, a zakończenie planowane jest na pierwszą połowę 2026 roku.

Projekt otrzymał wsparcie finansowe z Funduszy Europejskich, co pozwoli na wdrożenie kompleksowych działań

w zakresie gospodarki odpadami. W ramach inwestycji PSZOK zostanie przebudowany i doposażony, a przy nim powstanie Punkt Napraw i Ponownego Użycia. Planowane jest również wybudowanie budynków biurowo-socjalnych i magazynowych, rampy najazdowej z zadaszeniem i wagi, wiaty na samochód ciężarowy oraz zbiornika przeciwpożarowego wraz z niezbędną infrastrukturą techniczną, w tym wodociągiem, kanalizacją, energią, fotowoltaiką i monitoringiem. Teren zostanie zagospodarowany



– powstaną miejsca postojowe, ogrodzenie, utwardzenia i nasadzenia. Zakupione zostanie także niezbędne wyposażenie,

m.in. kontenery, pojemniki, ładowarka przegubowa, rękab do gałęzi oraz zestaw sprzętu do napraw AGD i mebli.

4 051 248,76 zł wynosi całkowity koszt realizacji projektu, z czego wkład Funduszy Europejskich to 2 799 643,45 zł.

Projekt skierowany jest zarówno do mieszkańców gminy, jak i przedsiębiorców działających w obszarze gospodarki odpadami oraz instytucji ochrony środowiska. Jego celem jest rozwój i modernizacja infrastruktury do selektywnego zbierania i ponownego wykorzystania odpadów, ograni-

czenie ilości odpadów trafiających na składowiska oraz wzrost świadomości ekologicznej mieszkańców.

Efekty projektu mają być wymierne – przewiduje się wzrost ilości selektywnie zbieranych odpadów z 152,38 tony rocznie do 182,38 tony, przekazanie jednej tony przedmiotów do ponownego użycia oraz utworzenie Punktu Napraw i Ponownego Użycia.

Przebudowa PSZOK to krok w stronę nowoczesnej i przyjaznej dla środowiska gospodarki odpadami w naszej gminie.

Przedsiębiorcy wspierają samorząd



1 sierpnia 2025 roku Gmina Trzebielino podpisała z firmą Carry Pet Food Sp. z o.o. umowę darowizny, na mocy której do oczyszczalni ścieków w Zielinie trafiła nowoczesna prasa do osadu i granulacji wraz z pełną infrastrukturą towarzyszącą. Wartość całej instalacji wynosi 958 729,90 zł brutto.

Urządzenie zostało już zamontowane i pracuje w oczyszczalni, znacząco usprawniając proces przetwarzania osadów ściekowych. Dzięki temu po-

prawiają się warunki eksploatacyjne obiektu, zmniejsza się uciążliwość zapachowa, a koszty związane z dalszym zagospodarowaniem osadu są niższe.

Samorząd dziękuje firmie Carry Pet Food Sp. z o.o. za przekazanie tego zaawansowanego technologicznie wyposażenia. To kolejny dowód na skuteczną współpracę gminy z lokalnymi przedsiębiorcami, która realnie przyczynia się do rozwoju infrastruktury komunalnej i działań na rzecz ochrony środowiska.

JESTEŚ PRZEDSIĘBIORCĄ ?
TA INFORMACJA JEST DLA CIEBIE!

ZAINWESTUJ W GMINIE TRZEBIELINO!

NA TERENIE GMINY TRZEBIELINO OBYWIAZUJE UCHWAŁA W SPRAWIE ZWOLNIEŃ Z PODATKU OD NIERUCHOMOŚCI W RAMACH PROGRAMU POMOCY DE MINIMIS

Program ma na celu wsparcie nowych inwestycji oraz tworzenie nowych miejsc pracy na terenie Gminy Trzebielino.

MASZ PYTANIA? DZWOŃ

Szczegółowe informacje na temat programu można uzyskać dzwoniąc pod numer: **59 85 80 223**

www.trzebielino.pl




Mamy nowoczesną stację uzdatniania wody

W październiku zakończyły się prace związane z przebudową hydroforni w Cetyniu i przekształceniem jej w nowoczesną Stację Uzdatniania Wody.

To jedna z kluczowych inwestycji w zakresie infrastruktury komunalnej, ponieważ obiekt zaopatruje w wodę mieszkańców Cetynia oraz Poborowa, znacząco podnosząc bezpieczeństwo i niezawodność dostaw.

W ramach zadania powstał całkowicie nowy budynek stacji uzdatniania wody, dwa stalowe zbiorniki retencyjne o pojemności 50 m³ każdy, rurociągi technologiczne oraz osadnik popłuczyn. Wybudowano także drogę i plac manewrowy, a cały



obiekt został wyposażony w awaryjne zasilanie elektryczne dzięki agregatowi prądo-

twórczemu, co zapewni ciągłość pracy nawet w przypadku przerw w dostawie energii.

Projekt obejmował również montaż instalacji fotowoltaicznych o łącznej mocy blisko 280 kW na wielu obiektach gminnych, w tym m.in.:

- Szkole Podstawowej w Trzebielinie,
- przedszkolu ze stołówką w Trzebielinie,
- Zespołach Szkolno-Przedszkolnych w Starkowie i Suchorzu,
- bibliotekach w Trzebielinie i Suchorzu,
- Urzędzie Gminy Trzebielino,
- Zakładzie Usług Komunalnych,
- stacjach uzdatniania wody w Trzebielinie, Starkowie i Cetyniu,
- salach wiejskich w Miszewie, Cetyniu, Starkowie i Gumieńcu,

- przepompowni głównej ścieków w Suchorzu.

Realizację prac powierzono firmie Z.U.P.H. „HIRSZ” ze Steżycy.

Łączna wartość inwestycji wyniosła 3 726 737,38 zł, z czego 3 500 000,00 zł pochodziło z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych. Pozostała kwota została pokryta ze środków własnych Gminy Trzebielino.

- Zrealizowana przebudowa to znaczący krok w kierunku modernizacji infrastruktury wodnej i poprawy jakości życia mieszkańców - inwestycja, która będzie służyć lokalnej społeczności przez wiele kolejnych lat - zapewnił Daniel Chwarzyński, wójt gminy Trzebielino.

Powstają dwa żłobki

Rozpoczęła się ważna inwestycja, która znacząco poprawi dostępność opieki nad najmłodszymi mieszkańcami - budowa dwóch żłobków.

16 października wójt gminy Trzebielino wraz ze skarbnikiem podpisali umowy z wykonawcą - firmą Usługi Ogólnobudowlane Katarzyna Szyca z Rekowa - na realizację projektu polegającego na utworzeniu dwóch nowych żłobków w Trzebielinie i Suchorzu. W efekcie powstaną łącznie 32 nowe miejsca opieki dla dzieci do lat 3, co znacząco ułatwi rodzicom łączenie życia zawodowego z rodzinnym i zwiększy dostępność usług opiekuńczych w całej gminie.

Prace budowlane są już w pełnym toku - na placach budowy widoczne są pierwsze zarysy budynków i wznoszone mury. Cała inwestycja ma zostać zrealizowana w ciągu pięciu miesięcy.

W Trzebielinie, przy ulicy Młodzieżowej 3, powstanie 20 nowych miejsc. Inwestycja polega na dobudowie samodzielnej części żłobkowej do istniejącego budynku przedszkola, a jej wartość wynosi 2 408



Projekt realizowany jest ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu rozwoju instytucji opieki nad dziećmi w wieku do lat 3 „Aktywny Maluch 2022-2029”, współfinansowanego z Krajowego Planem Odbudowy i Zwiększania Odporności.

955,00 zł, z czego 1 415 188,80 zł stanowi dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej.

W Suchorzu natomiast, przy ulicy Szkolnej 5, powstanie 12 miejsc dla najmłodszych. Tam inwestycja obejmuje rozbudowę budynku Szkoły Podstawowej i adaptację istniejącej sali na potrzeby żłobka. Wartość zadania to 1 178 094,00 zł, z czego 849

113,28 zł stanowi dofinansowanie unijne.

Obie placówki powstają zgodnie z obowiązującymi przepisami i najwyższymi standardami bezpieczeństwa. To kolejny krok Gminy Trzebielino w budowaniu przyjaznego i prorodzinnego środowiska, w którym rodzice mogą liczyć na realne wsparcie, a najmłodszy mieszkańcy mają zapewnione warunki sprzyjające ich rozwojowi.

W OBIEKTYWIE

Nowy wóz w służbie gminy

W listopadzie do Trzebielina dotarł długo wyczekiwany pojazd, który wzmocni potencjał służb gminnych w utrzymaniu porządku.

Tym pojazdem jest samochód asenizacyjny dla Zakładu Usług Komunalnych. Jego wartość to około 183 000 zł. Jest niezbędny do codziennej obsługi i utrzymania infrastruktury komunalnej. Samorząd składa podziękowania wszystkim osobom i instytucjom, które przyczyniły się do realizacji zakupu pojazdu.



Koniec modernizacji drogi powiatowej

23 września Zarząd Dróg Powiatowych w Bytowie zakończył formalnie realizację modernizacji dróg powiatowych zapewniających mieszkańcom powiatu bezpieczny dojazd do DK nr 21 i DW nr 212, 211, 228, 209.

Zadanie składa się z pięciu części realizowanych w różnych lokalizacjach powiatu, w tym dwie były realizowane na terenie gminy Trzebielino.

Część nr 2 - Przebudowa drogi powiatowej nr 1705G Trzebielino - Kołczygłowy obejmująca przebudowę mostu w Poborowie oraz wykonanie 2,795 km nowej nawierzchni przed i za mostem;

Część nr 3 - Przebudowa drogi powiatowej nr 1705G Trzebielino - dojazd do mostu obejmujący przebudowę 1,800 km drogi między Trzebielinem i Poborowem oraz 290 m nowej nawierzchni w samym Poborowie.

Inwestycja była realizowana przez dwie różne firmy. Gmina Trzebielino współfinansowała realizację zadania kwotą 900 000,00 zł.

Gmina partycypowała również kosztach opracowania dokumentacji projektowej kwotą 62 300,00 zł.



Oczyszczalni ścieków w Zielinie

Przebudowa zakończona

Modernizacja oczyszczalni ścieków w Zielinie dobiegła końca, kończąc jeden z najważniejszych projektów infrastrukturalnych realizowanych w ostatnich latach na terenie gminy.

Modernizacja była konieczna, aby zwiększyć wydajność obiektu oraz dostosować go do rosnącej liczby mieszkańców i współczesnych wymogów technologicznych. Kluczowym efektem inwestycji jest budowa trzeciego reaktora biologicznego SBR-3, który znacząco zwiększa moce przerobowe oczyszczalni i usprawnia cały proces oczyszczania ścieków.

Prace zrealizowano w for-



mule „zaprojektuj i wybuduj”, obejmując szeroki zakres modernizacji. W ramach zadania powstał nowy reaktor SBR-3 oraz nowa przepompownia główna typu suchego, przebudowano komory retencyjne i zmodernizowano dotychczasowe reaktory SBR-1 i SBR-2. Wybudowano także wiatę garażową na przyczepę do osadu, a starą przepompownię zaadaptowano na komorę retencyjną współpracującą z nową przepompownią. Teren inwestycji zabezpieczono poprzez wykonanie nowej bramy wjazdowej oraz budowę pełnego, 4-metrowego ogrodzenia o długości około 140 metrów od strony zabudowań.

Wykonawcą prac była firma Z.U.P.H. HIRSZ ze Steżycy.

Całkowity koszt inwestycji wyniósł 6 945 006,58 zł. Na realizację projektu gmina pozyskała 5 130 000,00 zł z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych, natomiast pozostała część – obejmująca również nadzór inwestorski – została sfinansowana pożyczką z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Gdańsku w wysokości 1 555 615,10 zł.

Zmodernizowana oczyszczalnia to inwestycja, która zwiększa bezpieczeństwo ekologiczne, poprawia jakość usług komunalnych oraz zapewnia stabilne i nowoczesne funkcjonowanie obiektu na wiele kolejnych lat, odpowiadając na potrzeby mieszkańców i wymagania środowiskowe.

Trzebielino

Finał drogowych inwestycji

Pod koniec sierpnia zakończono przebudowę ulicy Ku Stońcu w Trzebielinie.

Inwestycja obejmowała budowę sieci kanalizacji deszczowej oraz wykonanie nowej nawierzchni jezdni w kierunku gruntów rolnych za cmentarzem parafialnym, a jej głównym celem było ograniczenie spływu wód opadowych w stronę centrum miejscowości.

Prace zrealizowała firma Handlowo-Usługowa Danuta Frymark z Wierszyna, a koszt robót wyniósł 541 055,94 zł.

Była to ostatnia z ośmiu inwestycji przeprowadzonych w ciągu ostatnich 13 miesięcy w ramach większego kontraktu na łączną kwotę 2 435 854,80 zł. W tym



czasie przebudowano między innymi ulicę Pogodną oraz drogę wewnętrzną w Zielinie, drogę przy Jeziorze Trzebielińskim, odcinki do posesji w Gumieńcu, Miszewie i Objezierzu, drogę do pałacu oraz do siedziby Zakładu Usług Komunalnych w Trzebielinie.

Na realizację wszystkich tych inwestycji Gmina

Trzebielino pozyskała dofinansowanie z Rządowego Funduszu Polski Ład: Programu Inwestycji Strategicznych w wysokości 2 314 062,06 zł. Modernizacja dróg znacząco poprawiła komfort i bezpieczeństwo mieszkańców oraz ułatwiła dojazd do posesji i terenów rolnych na terenie całej gminy.

Przebudowa dróg gminnych

W ostatnich miesiącach w Gminie Trzebielino zakończono lub są na finiszu trzy ważne inwestycje drogowe, które znacząco poprawiają dostępność i bezpieczeństwo w rejonie gruntów rolnych, terenów leśnych oraz miejscowości gminnych.

Pierwszą z nich była przebudowa drogi do gruntów rolnych w Trzebielinie. Na odcinku 494 metrów wykonano nową nawierzchnię z płyt żelbetowych typu IOMB, co ułatwia dojazd do terenów rolnych w rejonie PSZOK oraz do pobliskiego budynku mieszkalnego przy ulicy Jeziornej. Całkowity koszt inwestycji wyniósł 204 868,38 zł, z czego 141 686,97 zł pochodziło z budżetu Województwa Pomorskiego.

Kolejną inwestycją to przebudowa drogi dojazdowej do miejscowości Cetyń oraz kompleksu leśnego Leśnictwa Zielin. Prace wykonuje firma ROMADO – BRZEZIŃSKI Sp. z o.o. z Sznurek i zgodnie z planem mają zakończyć się do końca roku. Koszt inwestycji wynosi 1 071 759,77 zł,



z czego 70% pokrywa dofinansowanie z Funduszu Leśnego. Modernizacja drogi poprawi dostęp do terenów leśnych oraz zwiększy bezpieczeństwo i komfort poruszania się w tym rejonie.

Trzecią inwestycją był pierwszy etap przebudowy drogi Gumieniec – Ciemnica, realizowany przy wsparciu Nadleśnictwa Trzebielino. Na odcinku 135 metrów wykonano nawierzchnię z płyt

żelbetowych typu IOMB, a pas między płytami i pobocza z kruszywa łamanego stabilizowanego mechanicznie. Zadanie wykonało przedsiębiorstwo Usługi Transportowe Roboty Ziemi i Drogowe Piotr Zielonka z Grzmiącej. Całkowity koszt inwestycji wyniósł 95 489,25 zł, z czego 50 000 zł stanowiło dofinansowanie z Lasów Państwowych.

Realizacja tych inwestycji stanowi ważny krok w rozwoju infrastruktury drogowej Gminy Trzebielino, poprawiając komfort pracy rolników, dostępność terenów leśnych oraz bezpieczeństwo mieszkańców. Samorząd gminy składa podziękowania wszystkim instytucjom i wykonawcom, którzy przyczynili się do realizacji tych zadań.

Toczek

Modernizujemy drogę

W listopadzie zakończono modernizację drogi do-



jazdowej do gruntów rolnych w miejscowości Toczek. Inwestycję zrealizowała firma Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe Danuta Frymark. W ramach prac nawierzchnię drogi wykonano na długości 474 metrów z płyt żelbetowych typu IOMB, co znacząco poprawi komfort i bezpieczeństwo dojazdu do pól dla lokalnych rolników.

Na realizację inwestycji

gmina Trzebielino uzyskała dofinansowanie z budżetu Województwa Pomorskiego w ramach środków przeznaczonych na wyłączenie gruntów z produkcji rolnej. Koszt wykonania robót wyniósł 239 259,19 zł, z czego dofinansowanie pokryło 151 680 zł.

Nowa nawierzchnia ułatwi codzienną pracę rolników i wpłynie na sprawniejszy transport produktów rolnych, a także poprawi ogólną dostępność i bezpieczeństwo w tym rejonie gminy.



Witamy w pełnoletności

Serdecznie witamy młodych mieszkańców w gronie pełnoletnich pełnoprawnych obywateli gminy Trzebielino.

Spotkanie w ramach tej inicjatywy odbyło się niedawno, a jego wyjątkową uczestniczką była Zuzanna, która swoje urodziny obchodziła w sierpniu. Podczas uroczystości wójt Daniel Chwarzyński, osobiście wręczył jubilatce drobny upominek i złożył serdeczne życzenia. Podkreślił znaczenie dorosłości jako czasu podejmowania własnych decyzji, realizacji ma-



Niech dorosłość Zuzanny i wszystkich kolejnych uczestników tej inicjatywy będzie czasem satysfakcji, radości i licznych sukcesów w życiu osobistym i zawodowym.

rzeń i rozwijania talentów – szczególnie w rodzinnym i lokalnym środowisku. To pierwsze spotkanie pokazuje, że w gminie Trzebielino młodzi

ludzie są ważną częścią społeczności, a wspólne celebrowanie momentu wejścia w dorosłość może stać się piękną tradycją, która łączy mieszkańców i motywuje do aktywnego uczestnictwa w życiu gminy.

Korpus wsparcia seniorów

W 2025 roku gmina Trzebielino po raz pierwszy przystąpiła do realizacji programu „Korpus Wsparcia Seniorów”, prowadzonego przez Ministerstwo Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej.

Projekt realizowany jest przez Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej i adresowany do mieszkańców w wieku 60 lat i więcej, którzy mają trudności w samodzielnym funkcjonowaniu ze względu na stan zdrowia. Uczestnicy programu mogli otrzymać wsparcie w ramach modułu poprawiającego bezpieczeństwo i samodzielność w miejscu zamieszkania poprzez tzw. „opiekę na odległość”.

Seniorzy z naszej gminy otrzymali specjalne opaski bezpieczeństwa, które monitorują stan zdrowia i umożliwiają szybkie reagowanie w sytuacjach zagrożenia życia lub

zdrowia. Dzięki dofinansowaniu w wysokości 22 800 zł, pokrywającemu 80% kosztów projektu, zakupiono 36 urządzeń. Firma HRP Care z Łodzi odpowiada za kompleksową obsługę systemu SOS w gminie.

9 lipca 2025 roku w urzędzie gminy odbyło się spotkanie z przedstawicielem firmy, Patrykiem Mołędą, który wyjaśnił zasady działania systemu, wręczył opaski oraz udzielił instrukcji ich użytkowania. Spotkanie przebiegło w serdecznej atmosferze – Seniorzy z dużym zainteresowaniem poznawali obsługę urządzeń i wykonywali pierwsze połączenia z Centrum Teleopieki.



– Dzięki programowi „Korpus Wsparcia Seniorów” mieszkańcy gminy Trzebielino mogą czuć się bezpieczniej i korzystać ze wsparcia, które realnie wpływa na ich codzienne funkcjonowanie – wyjaśniał cel akcji wójt.

Moje zdrowie w moich rękach

Gmina Trzebielino we współpracy z Niepublicznym Zakładem Opieki Zdrowotnej MAMED Małgorzata Brzozowska informuje, że osoby po 20. roku życia, a nawet te w wieku 100 lat i więcej, mogą skorzystać z bezpłatnego programu Ministerstwa Zdrowia „Moje Zdrowie”. To prosty sposób, by sprawdzić stan swojego zdrowia i zadbać o profilaktykę na co dzień.

W programie uczestnicy wypełniają ankietę w Internetowym Koncie Pacjenta lub w gabinecie lekarza rodzinnego, wykonują bezpłatne badania laboratoryjne, a następnie zgłaszają się z wynikami do lekarza rodzinnego na bilans zdrowia. Ocena obejmuje między innymi styl życia, ryzyko chorób sercowo-naczyniowych, predyspozycje genetyczne, stan psychiczny i ewentualne uzale-

żnienia, funkcje poznawcze u osób po 60. roku życia, realizację szczepień oraz wyniki badań laboratoryjnych.

Bilans zdrowia obejmuje również pomiary wzrostu, masy ciała, BMI i obwodu brzucha, a w razie potrzeby uczestnicy mogą otrzymać skierowanie na dodatkowe porady zdrowotne, na przykład wsparcie w rzuceniu palenia. Osoby w wieku 20–49 lat mogą korzystać z programu raz na pięć lat, natomiast osoby powyżej 50. roku życia – raz na trzy lata. Badania można wykonywać po upływie 12 miesięcy od ostatniego badania przeprowadzonego w ramach pilotażowego programu „Profilaktyka 40 PLUS”.

Nie czekaj – profilaktyka to inwestycja w zdrowie. Skorzystaj z programu „Moje Zdrowie” i zadbaj o siebie oraz swoich bliskich już dziś.

Życzenia 100 lat dla Jubilatów

W ostatnich miesiącach gmina Trzebielino miała okazję świętować wyjątkowe jubileusze – swoje 90. urodziny obchodziło kilku mieszkańców, którzy przez lata budowali lokalną społeczność i swoim życiem dają przykład zaangażowania i troski o rodzinę oraz sąsiadów.

W Miszewie swoje 90. urodziny świętował pan Henryk, pierwszy przewodniczący Rady Gminy Trzebielino w latach 1990–1994 oraz wieloletni soltys. Jubilat, który przyjechał na Pomorze w 1946 roku, wychował dwoje dzieci, doczekał się ośmiorga wnuków i trojga prawnuków. Podczas wizyty wójta Daniela Chwarzyńskiego, sekretarz Grażyny Bodnar i zastępcy kierownika USC Edyty Rutkowskiej nie zabrakło serdecznych życzeń, drobnych upominków oraz wzruszających rozmów.

Równie wyjątkowy jubileusz obchodziła pani Aniela ze Starkowa, która od wielu lat aktywnie uczestniczy w życiu lokalnej społeczności. Jubilatka wychowała dwoje dzieci, sześcioro wnuków i sześcioro prawnuków. Wizyta przedstawicieli gminy, którzy złożyli gratulacje, wręczyli kwiaty i słodki upominek, przebiegła w miłej, rodzinnej atmosferze.

W Suchorzu swoje 90. urodziny świętowała pani Edith, która po wojnie przyjechała na teren naszej gminy i tu z mężem wychowała dzieci oraz doczekała się wnuków i prawnuków. Drugą jubilatką z tej samej miejscowości była pani Irena, urodzona 1 listopada. Po wojnie osiedliła się na Pomorzu, wychowała syna i doczekała się licznej rodziny, w tym wnucząt i prawnucząt. Podczas wizyty delegacji z gminy przekazano paniom życzenia zdrowia, pogody ducha oraz kolejnych lat spędzonych w gronie bliskich.

Nie zabrakło również obchodów 90. urodzin pani Marii Siekluckiej z Trzebielina, która wychowała pięcioro dzieci, doczekała się licznej rodziny i przez lata była ważną częścią lokalnej społeczności. Wizyta przedstawicieli gminy przebiegła w ciepłej atmosferze, pełnej wspomnień, uśmiechów i jubileuszowego tortu.



Wszystkim jubilatkom samorząd wraz z mieszkańcami serdecznie dziękuje za lata zaangażowania i wkładu w rozwój lokalnej społeczności. Najlepsze życzenia zdrowia, pogody ducha i wielu kolejnych lat w gronie najbliższych – niech każdy dzień będzie pełen radości i rodzinnego ciepła.



Płomień pamięci

Stowarzyszenie Eksploracyjno-Historyczne „Akademia Welesa” po raz kolejny pokazało, jak wielką siłę ma lokalna pamięć i troska o historię. Członkowie organizacji, wspierani przez mieszkańców gminy, zapalili na starym cmentarzu na Dolnie blisko 170 zniczy, oddając hołd dawnym mieszkańcom spoczywającym w tym miejscu.

To symboliczne działanie było zwieńczeniem ponad rocznej opieki nad cmenta-



rzem. Dzięki regularnej pracy wolontariuszy teren stał się przejrzysty, uporządkowany i ponownie godny – nie tylko jako miejsce spoczynku, ale także jako świadectwo historii regionu. Tego dnia na pozostałościach pomnika upamiętniającego ofiary I wojny światowej pojawił się również okolicznościowy wieniec. Zapalone znicze pochodziły ze zbiórki przeprowadzonej w lokalnych sklepach, ze składek członków Stowarzyszenia oraz dzięki wsparciu radnej powiatowej Honoraty Ślusarskiej, która aktywnie włączyła się w inicjatywę. Ogromne podziękowania organizatorzy kierują także do wszystkich mieszka-



ńców, w tym najmłodszych, którzy pomogli w przygotowaniach i porządkowaniu terenu.

Stowarzyszenie podkreśla również duże zaangażowanie prezesa SEH Trzebielino i radnego gminy, Mariusza Szarka, a także właścicieli sklepów biorących udział

w zbiórce. Dzięki wspólnym działaniom cmentarz na Dolnie staje się miejscem zadbanym i otoczonym należą mu pamięcią.

To piękny przykład lokalnej troski o historię, która łączy społeczność i przywraca godność zapomnianym miejscom.

Nowa przestrzeń w Suchorzu już gotowa

Zakończyły się prace związane z realizacją projektu „Zagospodarowanie przestrzeni przy placu zabaw w sołectwie Suchorze”, prowadzonego w ramach programu Aktywne Sołectwo Pomorskie 2025.

Dzięki zaangażowaniu mieszkańców, radnych oraz sołtys Ewy Wilma-Guzowskiej powstało miejsce, które będzie służyć zarówno najmłodszym, jak i dorosłym.

Wartość projektu wyniosła 23 950,21 zł, z czego 19 849,62 zł stanowiła pozyskana dotacja.

W ramach przedsięwzięcia przygotowano i wyrównano teren, posadzono szesnaście drzew – głogów i klonów czerwonych – a także zamontowano ławostoly z grami edukacyjnymi, w tym „Ptasimi szachami” i grą ekologiczną. Na terenie stanęły również dwie

ławki, dwa kosze na śmieci oraz tablica informacyjna sołectwa. Nowo zagospodarowana przestrzeń ma stać się miejscem codziennych spotkań, odpoczynku i zabawy na świeżym powietrzu. To kolejny krok w stronę coraz piękniejszego i bardziej zintegrowanego Suchorza. Samorząd dziękuje wszystkim osobom, które przyczyniły się do realizacji zadania, szczególnie mieszkańcom sołectwa oraz radnym z sołtys na czele.



Nowe logo naszych Rad

Młodzieżowa Rada Gminy oraz Gminna Rada Seniorów mają już swoje oficjalne loga, które od teraz będą towarzyszyć ich działalności i podkreślać tożsamość obu grup.

Logo Młodzieżowej Rady Gminy wyłoniono w drodze konkursu. Spośród zgłoszonych prac zwyciężył projekt Pawła Zielonki, który najlepiej oddał energię, kreatywność i charakter młodzieżowych działań.

Gminna Rada Seniorów

również może pochwalić się własnym znakiem graficznym. Logo stworzył Maciej Bednarek – specjalista ds. administracji i promocji w BGCK, dostosowując je do potrzeb i wartości reprezentowanych przez radę.

Dzięki nowym identyfikacjom wizualnym z daleka będzie widać, z kim mamy do czynienia – zarówno młodzież, jak i seniorzy zyskali wyraziste symbole swojej aktywności na rzecz lokalnej społeczności.



W OBIEKTYWIE



Z okazji Dnia Pracownika Socjalnego wójt Daniel Chwarzyński spotkał się z pracownikami Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Trzebielinie, którym przewodzi kierownik Joanna Kmiecik. W wydarzeniu uczestniczyły również skarbnik Mariola Skwierawska oraz sekretarz Grażyna Bodnar.

Spotkanie stało się okazją do złożenia serdecznych życzeń oraz wyrażenia wdzięczności za codzienną, pełną empatii i zaangażowania pracę na rzecz mieszkańców gminy. Wójt przekazał pracownikom symboliczne róże jako wyraz uznania i podziękowania za ich wkład w budowanie systemu wsparcia społecznego.

Samorząd dziękuje wszystkim pracownikom socjalnym za trud, wytrwałość i wrażliwość na potrzeby drugiego człowieka.

TERMINY WYPŁAT GOPS TRZEBIELINO NA 2026 ROK

	Dodatki mieszkaniowe	Zasiłki stałe	Świadczenia rodzinne
STYCZEŃ	08.01	29.01	29.01
LUTY	05.02	19.02	19.02
MARZEC	05.03	26.03	26.03
KWIECIEŃ	09.04	23.04	23.04
MAJ	07.05	21.05	21.05
CZERWIEC	09.06	25.06	25.06
LIPIEC	09.07	23.07	23.07
SIERPIEŃ	06.08	20.08	20.08
WRZESIEŃ	10.09	24.09	24.09
PAŹDZIERNIK	08.10	22.10	22.10
LISTOPAD	05.11	26.11	26.11
GRUDZIEŃ	04.12	10.12	10.12

Młodzi strażacy dzielnie rywalizowali

28 czerwca dwie Młodzieżowe Drużyny Pożarnicze z Gminy Trzebielino wzięły udział w Powiatowych Zawodach Sportowo-Pożarniczych w Bytowie.

Choć tym razem nie udało się stanąć na najwyższym podium, samorząd gminy wyraża ogromną dumę z determinacji, zaangażowania i sportowego ducha walki naszych młodych druhow.

Dla części uczestników był

to ostatni występ w kategorii młodzieżowej. Już w przyszłym roku spotkają się na zawodach w kategorii +16, a zostali będą rywalizować ponownie za dwa lata w ramach MDP.

Skład drużyny dziewcząt tworzyły: Agata Synakowska, Oliwia Rubin, Magdalena Skwierawska, Aleksandra Szarek, Hanna Prelewska, Julita Zięba, Sandra Paszek i Bianka Kubiak.

Drużynę chłopców stanowili: Tomasz Wójcikowski, Marcel Beger, Hubert Skwierawski, Brajan Kwasigroch, Daniel Derbiszewski, Gustaw Ślaga i Wiktor Jach.

Samorząd gminy gratuluje wszystkim uczestnikom pięknej sportowej rywalizacji, podkreślając, że ich udział był znakomitą promocją idei pożarnictwa wśród młodzieży i wzorem zaangażowania dla całej społeczności.



Święto nauczycieli

Z okazji Dnia Edukacji Narodowej w urzędzie gminy odbyło się spotkanie, podczas którego wójt wraz ze skarbnik i sekretarz przekazał dyrektorom szkół podziękowania dla całej kadry pedagogicznej, wychowawców oraz pracowników oświaty za ich codzienny trud, zaangażowanie i troskę o rozwój młodego pokolenia.

Podziękowania odebrały dyrektorki placówek: Beata Kiedrowska ze Szkoły Podstawowej im. Zjednoczonej Euro-

py w Starkowie, Małgorzata Zacholska ze Szkoły Podstawowej im. Sportowców Polskich w Trzebielinie oraz Katarzyna Orbik-Balcerzak ze Szkoły Podstawowej im. Marii Konopnickiej w Suchorzu.

Wójt skierował do wszystkich pracowników oświaty życzenia zdrowia, satysfakcji zawodowej, niegasnącego zapału oraz wielu sukcesów w kształtowaniu młodych mieszkańców gminy.

Spotkanie stało się również

okazją do wręczenia Nagród Wójta Gminy Trzebielino za szczególne osiągnięcia dydaktyczne i wychowawcze. Otrzymały je trzy nauczycielki: Katarzyna Orbik-Balcerzak ze Szkoły Podstawowej w Suchorzu, Elżbieta Fijałkowska ze Szkoły Podstawowej w Trzebielinie oraz Anna Kowalczyk ze Szkoły Podstawowej w Starkowie.

Samorząd składa serdeczne gratulacje wszystkim nagrodzonym i dziękuje za pracę, która ma ogromny wpływ na przyszłość dzieci i rozwój całej społeczności gminnej.

dziennego wkładu w rozwój uczniów oraz całej lokalnej społeczności. Samorząd składa wyróżnionym nauczycielkom serdeczne gratulacje i życzy im dalszych sukcesów w pracy zawodowej.

nickiej w Suchorzu.

Uroczystość stała się okazją do podkreślenia znaczenia pracy nauczycieli i ich co-



Awans zawodowy

27 sierpnia, w Urzędzie Gminy, odbyło się uroczyste spotkanie, podczas którego nauczycielom wręczono akty nadania stopnia nauczyciela mianowanego. Wójt pogratulował pedagogom pozytywnego przejścia postępowania egzaminacyjnego i osobiście przekazał im dokumenty potwierdzające awans.

Stopień nauczyciela mianowanego otrzymały: Anna Dzierżak i Karolina Słomińska ze Szkoły Podstawowej im. Zjednoczonej Europy w Starkowie oraz Kamila Wójcik ze Szkoły Podstawowej im. Marii Konop-

Wypoczynek i nagrody

Choć uroczystość zakończenia roku szkolnego 2024/2025 odbyła się już kilka miesięcy temu, z przyjemnością wracamy pamięcią do tych wyjątkowych chwil, które każdego roku podkreślają wagę edukacji w naszej gminie. To właśnie codzienna praca uczniów, nauczycieli, pracowników szkół oraz rodziców tworzy kapitał społeczny Gminy Trzebielino i stanowi jej ogromną wartość.

W tym roku przedstawiciele władz gminy odwiedzili szkołę, aby osobiście pogratulować wszystkim, którzy na co dzień współtworzą szkolną społeczność. Wójt Daniel Chwarzyński uczestniczył w uroczystości w Szkole Podstawowej im. Zjednoczonej Europy w Starkowie. Sekretarz Gminy Grażyna Bodnar reprezentowała samorząd podczas zakończenia roku w Szkole Podstawowej im. Sportowców Polskich w Trzebielinie, natomiast przewodniczący Rady Gminy Krzysztof Kula wziął udział w wydarzeniu w Szkole Podstawowej im. Marii Konopnickiej w Suchorzu.

Podczas uroczystości wręczono dyplomy oraz nagrody pieniężne dla uczniów osiągających najwyższe wyniki w nauce. Tradycyjnie ósmoklasiści otrzymali również drzewka owocowe – symbol wejścia w dorosłość, ale także życzenie, by ich przyszłość była równie owocna, jak rosnące drzewa.

Przedstawiciele gminy przekazali wyrazy wdzięczności i uznania wszystkim osobom zaangażowanym w proces edukacyjny: nauczycielom

i pracownikom szkół – za trud włożony w kształcenie i wychowanie, uczniom – za ambicję i chęć zdobywania wiedzy, a rodzicom – za codzienne wsparcie i motywację, jaką dają swoim dzieciom.

Poniżej przedstawiamy listę uczniów, którzy w roku szkolnym 2024/2025 otrzymali stypendium Wójta i Rady Gminy Trzebielino za najlepsze wyniki w nauce:

Szkoła Podstawowa w Starkowie: Jacek Góral – kl. VII

(średnia 5,67); Nel Maniak – kl. IV (śr. 5,67); Adrianna Kula – kl. IV (śr. 5,67); Mateusz Kula – kl. VI (śr. 5,60).

Szkoła Podstawowa w Trzebielinie: Szymon Fijałkowski – kl. V (średnia 5,67); Hubert Skwierawski – kl. IV (śr. 5,50); Marcel Narloch – kl. IV (śr. 5,42).

Szkoła Podstawowa w Suchorzu: Iga Dziendziela – kl. VI (średnia 5,46); Zofia Marcuła – kl. VI (śr. 5,13); Łucja Wilma – kl. VII (śr. 4,92).



Raz jeszcze serdeczne gratulacje dla wszystkich wyróżnionych uczniów. Jesteście dumą gminy i najlepszym przykładem, że ciężka praca przynosi wspaniałe rezultaty!

Dożynki Gminne 2025

ŚWIĘTO NIE TYLKO ROLNIKÓW



Tegoroczne Święto Plonów w Trzebielinie, które odbyło się 30 sierpnia, po raz kolejny pokazało, jak silna i zaangażowana jest nasza lokalna społeczność.

Był to dzień pełen tradycji, uśmiechów i spotkań, który rozpoczęła uroczysta Msza Święta dziękczynna pod przewodnictwem ks. Krzysztofa Skrzyńiarza. Po niej uczestnicy przeszli na plac dożynkowy, gdzie oficjalnie rozpoczęto wspólne świętowanie. Ważnym momentem wydarzenia było przekazanie dożynkowego chleba przez starostów – Danutę Ogińską i Marcina Łukaszczyka – gospodarzom uroczystości, a następnie

dzielenie się nim z mieszkańcami.

W części artystycznej zaprezentowały się dzieci i młodzież ze szkół w Suchorzu, Starkowie i Trzebielinie, a także soliści i grupy taneczne. Dla najmłodszych przygotowano animacje, zabawy, dmuchańce oraz aktywności prowadzone przez harcerzy z Hufca ZHP Miastko. Dużym zainteresowaniem cieszyły się także spotkanie z animatorką Pompaliną.

Jednym z najbardziej emocjonujących punktów programu był Turniej Sołectw o Srebrne Widły. Wieczorem natomiast sceną zawiła muzyka: wystąpili Dorota Bazarowska, Alicja Kos, zespół

Siedem, a gwiazdą wieczoru był Czadoman. Zabawa trwała do późnych godzin przy muzyce DJ-a.

Prezentujemy pełne podsumowanie konkursów, które odbyły się podczas Święta Plonów.

Najpiękniejsze stoisko dożynkowe

Do konkursu zgłoszono dziewięć stoisk. Każde zachwycało pomysłowością i dbałością o detale, a komisja miała trudne zadanie ze względu na wyrównany poziom: I miejsce – sołectwo Bożanka, II miejsce – sołectwo Suchorze, III miejsce – sołectwo Zielin, IV miejsce – Trzebielino, V miejsce – Dolno, VI miejsce –

Cetyń, VII miejsce – Starkowo, VIII miejsce – Poborowo, IX miejsce – Gumieniec.

Turniej sołecki o Srebrne Widły

Zmagania ponownie dostarczyły wszystkim wielu emocji i dobrej zabawy. Szczególnie zapadła w pamięć konkurencja polegająca na grze w kręgle kapustą: I miejsce – sołectwo Poborowo, II miejsce – sołectwo Dolno, III miejsce – sołectwo Starkowo, IV miejsce – Bożanka, V miejsce – Suchorze, VI miejsce – Cetyń, VII miejsce – Gumieniec, VIII miejsce – Trzebielino.

Konkurs na najsmaczniejszy wypiek z leśną nutą

Komisja oceniała smak, estetykę, dekorację oraz sposób prezentacji. Wszystkie dziewięć wypieków prezentowało wysoki poziom: I miejsce – Ilona Melchert, II miejsce – Patrycja Grzybowska, III miejsce – Beata Melchert.

Konkurs na wieniec tradycyjny

Tę rywalizację wygrał wieniec autorstwa sołectwa Starkowo. Jego eleganckie wykonanie zyskało uznanie jury. Wieniec reprezentował gminę podczas Dożynek Powiatowych w Borzytuchomiu.

Konkurs na wieniec dożynkowy niekonwencjonalny

W tej kategorii uczestnicy

wykazali się wyjątkową kreatywnością. Wśród prac znalazły się m.in. konstrukcje inspirowane barką: I miejsce – sołectwo Trzebielino i sołectwo Dolno, II miejsce – sołectwo Suchorze, III miejsce – sołectwo Cetyń.

Serdeczne podziękowania dla wszystkich, którzy przyczynili się do organizacji Święta Plonów: osób przygotowujących dekoracje, sponsorów, artystów, strażaków, szkół, jury konkursów, twórców stoisk, wystawców, Kół Gospodyń i mieszkańców, którzy zaangażowali się w przygotowania. Dzięki wspólnej pracy powstało wydarzenie pełne życzliwości, tradycji i radości.

W poszukiwaniu Mikołaja

Szkoła Podstawowa w Starkowie była gospodarzem Rajdu Mikołajkowego „Kryptonim Mikołaj”, który odbył się 14–15 listopada z inicjatywy Hufca ZHP Miastko i 35 Drużyny Wędrowniczej „Awaria”.

W wydarzeniu wzięło udział pięć drużyn, przemierzając około 10 kilometrów trasy pełnej zagadek, zadań terenowych i wyzwań wymagających współpracy oraz kreatywności.

Uczestnicy brali również udział w warsztatach z psychologiem dotyczących radzenia sobie ze stresem i budowania relacji. Odbyła się także finałowa odsłona kampanii „Ubierz kask”, przygotowanej przez stowarzyszenie „Łączy nas pasja”.

Po emocjonującej rywalizacji to Trzebielińska 14 GZ „Leśniki” zdobyła pierwsze miejsce, wygrywając cały rajd i potwierdzając świetną współpracę oraz hart ducha.



Młodzież wybiera prostą drogę

XX Przegląd Szkolnych Teatrów Profilaktycznych w Trzebielinie okazał się wydarzeniem pełnym emocji, kreatywności i dobrej energii.

17 października sala widowiskowa wypełniła się młodymi aktorami, którzy pod hasłem „Idę prostą drogą – mówię STOP nałogom” zaprezentowali spektakle profilaktyczne w trzech grupach wiekowych. Organizatorem wydarzenia była Gminna Komisja ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Trzebielinie.

W kategorii najmłodszych,

czyli przedszkolaków i oddziału 0, wystąpiły grupy z przedstawieniami: „Różowe okulary” (SP Trzebielino), „W krainie zdrowia” (SP Suchorze) oraz „Zerówiaki Starkowiaki kontra królowa dręcząca głowa” (SP Starkowo). W grupie klas I–III można było zobaczyć spektakle: „Ktoś mnie ocalił” w wykonaniu klasy III ze SP Starkowo, „Znajdź swoją drogę” przygotowany przez

klasę II ze SP Suchorze oraz „Uzależnienie królowy” przedstawione przez klasę III ze SP Trzebielino. Wśród najstarszych uczniów, z klas IV–VIII, zaprezentowano trzy inscenizacje: „Prosta droga” (kl. VI, SP Suchorze), „Droga na skrót” (kl. V, SP Starkowo) oraz „Po której staniesz stronie” (kl. VIII, SP Trzebielino).

Występy oceniała komisja

w składzie: Roman Grzegorzczak – przewodniczący GKR-PA, Grażyna Bodnar – członek komisji i Sekretarz Gminy Trzebielino, Daniel Chwarczyński – Wójt Gminy Trzebielino oraz Marta Sikora-Powarzyńska – dyrektor Biblioteki-Gminnego Centrum Kultury. Jurorzy brali pod uwagę m.in. zgodność treści z tematyką wydarzenia, zaangażowanie w przygotowanie deko-

racji, strojów i rekwizytów oraz ogólne wrażenia artystyczne.

Każda grupa otrzymała dyplom i nagrodę o wartości 500 zł. Dodatkowo przyznano wyróżnienia, które trafiły do trzech zespołów: oddziału 0 ze Szkoły Podstawowej w Starukowie, klasy III ze Szkoły Podstawowej w Trzebielinie oraz klasy VI ze Szkoły Podstawowej w Suchorzu.

Jubileuszowy XX Przegląd udowodnił, że młodzi artyści mają ogromny talent, a do tematów profilaktycznych podchodzą dojrzałe i twórczo. Całe wydarzenie było nie tylko wartościową lekcją, lecz także świetną zabawą, integracją i okazją do rozwijania artystycznych pasji. Gratulacje należą się wszystkim uczestnikom oraz ich opiekunom.



WYPOCZYNEK PEŁEN ATRAKCJI

Na początku września w Trzebielinie odbyło się wydarzenie, które na długo pozostanie w pamięci mieszkańców. Młodzieżowa Rada Gminy Trzebielino zorganizowała pierwsze w historii gminy Kino Plenerowe, zapraszając

wszystkich na wyjątkowy wieczór filmowy pod gwiazdami.

Na dużym ekranie zaprezentowano rodzinny film „Kroniki Spiderwick”, który przyciągnął zarówno dzieci, młodzież, jak i dorosłych. Atmosferę dodatkowo umilał

świeży, pachnący popcorn serwowany przez członków Młodzieżowej Rady. Leżaki, koce i ciepły wrześniowy wieczór stworzyły niepowtarzalny klimat wspólnego kina pod chmurką.

W ramach tego projektu

odbyła się również plenerowa impreza dla dzieci i młodzieży, która cieszyła się ogromnym zainteresowaniem. Na uczestników czekały dmuchańce, malowanie twarzy, warcokczyki kolorowe, tatuaże oraz animacje sportowe prowadzone przez członków Młodzieżowej Rady. Kulminacyjnym momentem wydarzenia był energetyczny festiwal kolorów z proszkami holi, a cały dzień zakończyła radosna zabawa taneczna z DJ-em.

Wydarzenia mogły zostać zrealizowane dzięki projektowi przygotowanemu przez Młodzieżową Radę Gminy Trzebielino pod tytułem „Summer Chill Zone – lato pełne atrakcji”, dofinansowanemu przez Akumulator Społeczny.



Trzebielińska Gala Niepodległości

7 listopada, w sali widowiskowej, odbyła się V Gala Niepodległości, która na stałe wpisała się w kalendarz lokalnych wydarzeń.

Uroczystość, zorganizowana z okazji Narodowego Święta Niepodległości, dostarczyła wielu wzruszeń, radości oraz okazji do wspólnego świętowania. Wydarzenie rozpoczęło się oficjalnym powitaniem uczestników, rodziców i gości przez wójta gminy oraz dyrektora BGCK. Po krótkiej, wesołej rozgrzewce atmosfera stała się swobodniejsza, co pomogło młodym wykonawcom oswoić sceniczną treść.

W konkursie recytatorskim zaprezentowało się blisko 40 uczestników – od najmłodszych przedszkolaków po uczniów klas starszych. Każdy występ był starannie przygotowaną interpretacją utworu o tematyce patriotycznej, co podkreśliło wyjątkowy charakter wydarzenia.

Komisja konkursowa w składzie: Elżbieta Bińczak-Pawlukiewicz, Barbara Bilińska i Iwona Szczęsna stanęła przed trudnym wyborem, ponieważ poziom prezentacji był niezwykle wysoki. Wyniki: **Przedszkola i kl. 0** – Piotr Be-

reza, Antonina Kosmella, Karolina Gapińska, Jan Jurkowski. **Kategoria I-III** – Hanna Powarzyńska, Miłosz Łuka-

siewicz, Wojciech Kmiecik. **Kategoria IV-VI** – Paweł Rapi- ta, Kalina Wyka, Anna Formela. **Kategoria VII-VIII** – Iga

Dziendziela, Zofia Marcula, Agata Synakowska.

Grand Prix z rąk Wójta odebrała Wiktoria Sicińska.

Równie poruszający był Przegląd Pieśni Patriotycznej, który, choć mniej liczny, obfitował w piękne i emocjonujące wykonania. Uczestnicy zaprezentowali utwory z dużym zaangażowaniem i pasją, wzbudzając żywy aplauz publiczności.

Jury w składzie: Ewa Szyca (Biblioteka Publiczna w Miastku), Zofia Franc (GOK w Kołczygłowach) oraz Danuta Rakowska (MBP im. Marii Dąbrowskiej w Słupsku) miało niełatwe zadanie. Ostateczne wyniki: **Grand Prix** otrzymali Młodzi Patriotyci z SP w Suchorzu za wokálně-instrumentalne wykonanie „Roty”.

Kategoria Przedszkola i kl. 0 – Hubert Zając, Różpiewana Zerówecka, Jagódki. **Kategoria I-III** – Hanna Surowik, Milena Skwierawska, Basia Ślusarska, Sergiusz Sibiński. **Kategoria IV-VI** – Donatan Woskowicz, Emilia Kos, Bianka Kubiak. **Kategoria VII-VIII** – Emilia Kos, Donatan Woskowicz, Hanna Krężel, Lena Klimczyk, Milena Bruska, Eliza Wilk.

Wyjątkowy klimat gali podkreśliła oprawa sceniczna przygotowana przez SEH Trzebielino. Słodki poczęstunek zapewniło Koło Gospodyń i Gospodarzy Wiejskich „Miód Malina” z Trzebielino. Podziękowania kierowane są również do nauczycieli oraz rodziców, którzy z zaangażowaniem przygotowali uczestników do występów, wspierając ich w rozwijaniu talentów i pasji.



Pieniądze na nowe książki

Biblioteka – Gminne Centrum Kultury w Trzebielinie ma powody do ogromnej radości. **W tym roku placówka otrzymała 18 000 zł dofinansowania** ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach Narodowego Programu Rozwoju Czytelnicstwa 2.0 na lata 2021–2025.

Co więcej, taką samą kwotę – kolejne 18 000 zł – biblioteka przeznaczy z własnego budżetu dzięki dotacji Gminy Trzebielino. Oznacza to rekordową sumę 36 000 zł na zakup nowości wydawniczych. To największe wsparcie finansowe na książki w historii działalności biblioteki i jednocze-

śnie ogromna szansa na wzbogacenie księgozbioru o najbardziej wyczekiwane tytuły.

Dzięki tej kwocie na półkach pojawiło się wiele nowości dla dzieci, młodzieży i dorosłych – od bestsellerów, przez literaturę popularnonaukową, po wartościowe książki dla najmłodszych czytelników.

Biblioteka zaprasza wszystkich mieszkańców do korzystania z dobrobytu na regałach oraz zgłaszania swoich propozycji książek już na przyszły rok. To doskonała okazja, by wspólnie tworzyć ofertę czytelniczą najlepiej dopasowaną do potrzeb lokalnej społeczności.



Kulturalne grzybobranie



13 września, w lasach gminy Trzebielino, odbyła się piąta edycja Grzybobrania z Kulturą. Wydarzenie ponownie zgromadziło liczną grupę mieszkańców, pasjonatów natury i miłośników lokalnych spotkań.

Uczestnicy wyruszyli na wspólne poszukiwania darów lasu, brali udział w konkursach, degustacjach i w integracyjnej biesiadzie. Na grzybobraniu wybrało się 64 uczestników, którzy zebrali łącznie ponad 83 kilogramy grzybów. Zebrano również 8 kilogramów odpadów pozostawionych w lesie, co stało się tradycyjnym już, znaczącym akcentem proekologicznym całej impre-

zy. Łącznie w wydarzeniu uczestniczyło ponad 100 osób.

W konkursie kulinarnym na najsmaczniejszy „Słoik grzybowych smaków” podium zajęli Mieczysław Zapała, Iwona Zapała oraz Danuta Kamińska. Wyniki zmagania grzybiarskich prezentowały się następująco: Królem grzybiarzy została Danuta Myma, Przyjacielem lasu – Filip Chwarzyński, Leśnym kosiarzem – Lila Wojciechowska (nagroda ufundowana przez Wójta Gminy Trzebielino). Tytuł Grzyba grzybów zdobyła Elwira Wilma, Grzyba Cudaka – Stanisław Rutkowski, a najciekawszą Grzybową rodzinke znalazła Magdalena Wysokińska.

Podziękowania skierowano do wszystkich osób i podmiotów, które wsparły organizację wydarzenia, w tym: Starej Mleczarni i Kaszubskiej Rybki za przygotowanie produktów do degustacji, Magdaleny Maziarz za przekazane upominki, Iwony Zapały za obraz

przeznaczony na nagrodę, Andrzeja Grzybowskiego z Parku Krajobrazowego „Dolina Słupi” za stoisko edukacyjne, Małgorzaty i Ryszarda Szreter za prezentację zbiorów grzybów, Basi Bilińskiej, Krystyny Surowicz i Krystyny Pawlik za część artystyczną, Ani Witkowskiej za przygotowanie potraw, Danuty Kropielnickiej, Sandry Kamińskiej i Ilony Melchert za słodki poczęstunek, Agnieszki Milczarek za organizację gry terenowej dla dzieci, Nadleśnictwa Trzebielino za współorganizację i wsparcie merytoryczne. V Grzybobranie z Kulturą ponownie udowodniło, że połączenie rekreacji, edukacji i lokalnych tradycji tworzy wydarzenie, które jednoczy mieszkańców i promuje troskę o środowisko naturalne.



Narodowe czytanie klasyków

Biblioteka – Gminne Centrum Kultury w Trzebielinie od lat aktywnie włącza się w ogólnopolską akcję Narodowego Czytania, organizując wydarzenia, które angażują mieszkańców, uczniów szkół, lokalnych twórców oraz miłośników literatury.

Coroczna inicjatywa staje się nie tylko spotkaniem z klasyką polskiej literatury, ale również okazją do integracji różnych grup wiekowych i środowisk. Tegoroczne obchody zostały przygotowane zarówno w bibliotece głównej w Trzebielinie, jak i w filii w

Suchorzu, tworząc dwa wyjątkowe wydarzenia poświęcone twórczości Jana Kochanowskiego.

Filia w Suchorzu została na jeden dzień przemieniona w przestrzeń inspirowaną Czarnolasem. W zaaranżowanej scenerii, wśród symbolicz-

nego „szumu lipy”, uczestnicy wspólnie czytali fraszki, pieśni i treny Jana Kochanowskiego. W wydarzeniu udział wzięli przedstawiciele władz gminy, dyrekcja instytucji kultury, nauczyciele, młodzież oraz mieszkańcy.

Lektorzy nadawali czyta-

nym utworom świeżości i bliskości, dzięki czemu renesansowa poezja wybrzmiała w sposób naturalny i poruszający. Spotkanie wzbogaciła prezentacja rękodzieła Anety Myszki, która opowiedziała o swojej twórczości inspirowanej naturą. Nie zabrakło także rozmów o literaturze, zdjęć w tematycznych dekoracjach oraz lokalnych akcentów – w tym słodkiego poczęstunku i kwiatowych ozdób przygotowanych z myślą o wydarzeniu. Organizatorzy podziękowali wszystkim lektorom oraz osobom i instytucjom, które wsparły przygotowanie spotkania.

W bibliotece głównej w Trzebielinie przygotowano wydarzenie o bardziej insceniżacyjnym charakterze. Program łączył czytanie poezji z elementami teatru, muzyki



i tańca, co pozwoliło uczestnikom spojrzeć na twórczość Jana Kochanowskiego z nowej perspektywy.

Prezentacje przygotowały członkinie Dyskusyjnego Klubu Książki oraz uczniowie Szkoły Podstawowej im. Sportowców Polskich w Trzebielinie, we współpracy z nauczycielkami Justyną Makar i Dorotą Grzegorzczuk.

Po części artystycznej od-

były się rozmowy przy poczęstunku przygotowanym przez Koło Gospodyń i Gospodarzy Wiejskich „Miód Malina” oraz lokalne działaczki. Tegoroczna edycja Narodowego Czytania ponownie udowodniła, że aktywność BGCK oraz współpraca z mieszkańcami tworzą wydarzenia, które łączą pokolenia, rozwijają wrażliwość i budują lokalną wspólnotę wokół literatury.



ŁapRap po raz pierwszy

11 października Trzebielino po raz pierwszy stało się gospodarzem wydarzenia poświęconego kulturze hip-hop. Łap Rap Festiwal przyniósł dużą dawkę pozytywnej energii i udowodnił, że w niewielkiej gminie można zorganizować nowoczesną, klimatyczną imprezę.

Atmosfera wydarzenia wynagrodziła wszystkie trudności pogodowe – uczestnicy bawili się doskonale, a całość przebiegła w przyjaznym i swobodnym klimacie. Wśród publiczności znaleźli się zarówno młodzi fani gatunku, jak i seniorzy, którzy aktywnie uczestniczyli w zabawie do samego końca.

Na scenie zaprezentowali się raperzy z projektu Hip Hop Druga Szansa, Abisal Records, Wujek Samo Zło, Yowee, a gwiazdą wieczoru był legendarny zespół Jeden Osiem L. Program obfitował we freestyleowe improwizacje, interakcje z publicznością oraz pokazy breakdance przygotowane przez grupę NASA z Koszalina.

Swoje miejsce mieli także twórcy lokalni, a konkurs muzyczny z nagrodą 2000 zł na nagranie w studio przyciągnął młodych wykonawców gotowych zaprezentować swoje umiejętności. Integralną częścią festiwalu było trzydniowe tworzenie muralu na ścianie biblioteki. Pod okiem artysty Cukina młodzież z Trzebielina i regionu współtworzyła barwne, humorystyczne dzieło, które już stało się rozpoznawalnym elementem przestrzeni miejscowości. Na grzbietach namalowanych książek pojawiły się żartobliwe tytuły inspirowane lokalnymi historiami, co dodało muralowi wyjątkowego charakteru. Choć wydarzenie miało niszowy charakter, jego odbiór okazał się niezwykle pozytywny.

Wspólna zabawa osób w różnym wieku pokazała, że hip-hop potrafi integrować i tworzyć naturalną przestrzeń do międzypokoleniowych spotkań. Już za rok Łap



Rap Festiwal VOL. 2 przyniesie jeszcze więcej muzyki, energii i działań artystycznych, a mural pozostanie trwałym symbolem pierwszej, przełomowej odsłony wydarzenia.

Wydarzenie zorganizowane zostało w ramach konkursu: *KPO. GRANTY 2025. A2.5.1: Program wspierania działalności podmiotów sektora kultury i przemysłów kreatywnych na rzecz stymulowania ich rozwoju.*



Tropiciele w bibliotekach

Tegoroczna Noc Bibliotek w gminnych placówkach dostarczyła uczestnikom wielu wrażeń, a każda z bibliotek przygotowała własny, wyjątkowy program.

Biblioteka w Suchorzu na jedną noc zamieniła się w prawdziwe biuro detektywistyczne. Pufy przypominały kinowe fotele, w powietrzu unosił się zapach popcornu, a na ekranie pojawili się Lasse i Maja – bohaterowie książki Martina Widmarka. Film wprowadził uczestników

w świat tajemnic, zagadek i śledztw.

Po projekcji rozpoczęła się detektywistyczna gra terenowa. Wśród regałów ukryto tropy, notatki i wskazówki pozostawione przez fikcyjnego rabusia. Uczestnicy, wyposażeni w bystre oko i wyobraźnię, rozwiązywali zagadki, poszu-

kując dowodów między półkami z książkami.

Po emocjonującym śledztwie przyszedł czas na twórczy relaks. Dzieci ozdabiały przezroczyste kubeczki, które zamieniły się w kolorowe lampiony migoczące w ciemności niczym gwiazdy nocnego nieba. Nie zabrakło także zabaw, takich jak

głuchy telefon oraz sesja zdjęciowa przy specjalnej ściance z gwiazdkami, gdzie każdy mógł wybrać swoje hasło.

Na zakończenie wszyscy młodzi detektywi otrzymali dyplomy i drobne upominki. Wieczór upłynął w atmosferze radości i wspólnej przygody, a biblioteka wypełniła się dziecięcą energią i entuzjazmem.

W Trzebielinie Noc Bibliotek przybrała dynamiczny i artystyczny charakter. Wieczór rozpoczęto od energetycznej rozgrzewki poprowadzonej przez instruktorkę ze Skakanika Dance. Wspólna aktywność od razu wprowadziła uczestników w doskonały nastrój.

Kolejnym etapem były warsztaty plastyczne, podczas których powstały tematyczne duszki, nawiązujące do nocnej aury wydarzenia. Następnie zorganizowano ekscytującą grę terenową, która dostarczyła zarówno emocji, jak



i wielu powodów do śmiechu.

Po powrocie wszyscy zjedli późną kolację, a następnie bawili się w bibliotece aż do godziny 22.00. W tym samym czasie w czytelnicy odbywało się spotkanie dla seniorów, którzy w twórczej atmosferze szyli materiałowe dynie.

Noc Bibliotek w gminie Trzebielino okazała się wyda-

zeniem łączącym pokolenia, pełnym kreatywności, ruchu i dobrej zabawy, pokazując, że biblioteka to miejsce otwarte na różnorodne formy aktywności. Udowodniła, że literatura może być punktem wyjścia do fascynujących przygód, a biblioteki – przestrzenią pełną energii, inspiracji i integracji.

Z książką na kajak

29 czerwca odbył się spływ kajakowy zorganizowany przez bibliotekę, który zgromadził uczestników chętnych na aktywny wypoczynek i bliski kontakt z naturą.

Trasa prowadziła przez odcinek Pokrzywej oraz rzekę Wieprzę, co łącznie dało niemal cztery godziny wiosłowania. Uczestnicy pokonali ją

wspólnie, zmagając się z nurtem, przeszkodami i naturalnymi warunkami, ale przede wszystkim – w doskonałej atmosferze.

Spływ był nie tylko okazją do rekreacji, lecz również do nauki współpracy, cierpliwości i wzajemnej pomocy na wodzie. Nie brakowało momentów pełnych śmiechu, drobnymi wywrotkami ani konieczno-

ści suszenia przemoczonych butów, które stały się nieodłączną częścią kajakowej przygody.

Mimo wysiłku i wymagającej trasy uczestnicy zgodnie podkreślali, że był to znakomicie spędzony dzień. Choć mięśnie dały o sobie znać następnego dnia, satysfakcja i dobre wspomnienia okazały się najlepszą nagrodą.



Odjazdowo w naszej gminie

Biblioteka po raz kolejny zorganizowała wydarzenie „Odjazdowy Bibliotekarz” – ogólnopolską akcją, w której bibliotekarze, czytelnicy i miłośnicy książek oraz rowerów wspólnie spędzają czas na aktywności fizycznej i kre-

atywnych zabawach. Celem przedsięwzięcia jest połączenie pasji do literatury z ruchem na świeżym powietrzu oraz integracja lokalnej społeczności.

Wydarzenie przyciągnęło wielu czytelników, w tym

uczniów szkół: Szkoły Podstawowej im. Sportowców Polskich w Trzebielinie, Szkoły Podstawowej im. Zjednoczonej Europy w Starkowie oraz Szkoły Podstawowej im. Marii Konopnickiej w Suchorzu wraz z opiekunami.

Młodzi uczestnicy przygotowali kolorowe banery, hasła oraz stroje „odjazdowych bibliotekarzy”, wprowadzając do wydarzenia wyjątkową atmosferę barw, radości i kreatywności. Brali również udział w licznych konkuren-

cjach przygotowanych przez bibliotekarzy (przeciąganie liny, kalambury czy kładka gazetowa), które dostarczyły mnóstwo zabawy i śmiechu.

Na zakończenie wszyscy mogli posilić się przygotowanymi kiełbaskami, a także ochłodzić lodami, które zapewnili lokalni sponsorzy.

Wydarzenie stało się okazją do wspólnego spędzenia

czasu, integracji mieszkańców i promocji aktywnego stylu życia w towarzystwie książek. Organizatorzy dziękują sołtysom oraz radzie sołeckiej sołectwa Zielin za pomoc w organizacji, a także wszystkim uczestnikom za obecność, energię i wspólną zabawę, zapowiadając kolejną edycję imprezy w przyszłym roku.



PODRÓŻE KSZTAŁCĄ

Droga do Bydgoszczy

18 października odbyła się kolejna wycieczka z cyklu spotkań organizowanych przez bibliotekę. Tym razem uczestnicy odwiedzili Bydgoszcz – miasto kojarzone z mostami, muzyką i wodą. Stary Rynek, zabytkowe spichlerze nad Brdą, katedra św. Marcina i Mikołaja, Wyspa Młyńska oraz Most Miłości stworzyły wyjątkową trasę spaceru, która pozwoliła poznać urokliwe oblicza miasta.

Już w drodze zapewniło uczestnikom miłą atmosferę. Serwowano kawę, herbatę oraz słodki poczęstunek. Dodatkową atrakcją było losowanie nagród – każdy otrzymał jabłko z numerkiem, które brało udział w loterii. Wśród nagród znalazły się m.in.: obiad w restauracji chińskiej, pobyt w Ustce, zestawy prasowe ze słodkościami, wizyta w SPA oraz kubki do codziennego użytku.

Po dotarciu do Bydgoszczy każdy mógł zwiedzać miasto we własnym tempie, odwiedzając najpopularniejsze miej-

sca, w tym baręk „Lemara”, katedrę czy spichlerze nad Brdą. Pogoda sprzyjała zwiedzaniu, a jesienne kolory dodawały miastu wyjątkowego uroku. Jedną z atrakcji okazało się również spotkanie z ruchomą figurą Pana Twardow-



skiego w kamienicy przy ul. Długiej.

Powrót upłynął w radosnej atmosferze rozmów i śpiewu, a uczestnicy zgodnie podkreślali, że dawno nie panowała tak pogodna aura podczas wspólnej podróży. Organizatorzy dziękują wszystkim uczestnikom za aktywny udział i już zapraszają na kolejne wyprawy!

Czas na Połczyn

Kolejna wycieczka zorganizowana 14 czerwca przez bibliotekę wiodła do Połczyna-Zdroju – jednego z najstarszych i najpiękniejszych polskich uzdrowisk. Uczestnicy mieli okazję poznać zarówno walory turystyczne miasta, jak i jego bogatą historię.

Pierwszym punktem programu było zwiedzanie zamku, w którym mieści się Biblioteka Publiczna im. Juliana Tuwima. Gości przywitała kie-

rownik placówki, Krystyna Zaniewska, która oprowadziła grupę po budynku i opowiedziała o działalności biblioteki.

Następnie uczestnicy udali się do Parku Zdrojowego – jednego z najważniejszych punktów miasta. Podczas spaceru można było podziwiać tętniącą solankową, amfiteatr oraz charakterystyczną pijalnię wód „Joasia”. Choć sama pijalnia była zamknięta, park zachwyił spokojem, zielenią i

starannie zaprojektowaną przestrzenią, tworząc idealne miejsce do odpoczynku.

Po południu grupa przeniosła się na Stary Rynek, który stał się naturalnym miejscem na przerwę obiadową. W dalszej części programu nie zabrakło wizyty na słynnym deptaku udekorowanym wiszącymi, kolorowymi parasolami. To jedna z najbardziej rozpoznawalnych atrakcji Połczyna-Zdroju i obowiązkowy punkt dla wszystkich odwiedzających. Wycieczka jak zwykle przebiegła w cudownej atmosferze.



Książka albo psikus



W odpowiedzi na liczne dyskusje dotyczące sposobu obchodzenia Halloween, w naszej gminie powstała własna, autorska inicjatywa pod nazwą „Książka albo psikus”. Akcja zorganizowana przez bibliotekę, spotkała się z dużym zainteresowaniem mieszkańców i wniosła do lokalnej przestrzeni odrobinę humoru oraz dobrej zabawy.

Wraz z grupą młodych pomocników wyruszyliśmy do mieszkańców, oferując im wyjątkowy wybór: wypożyczenie książki „w ciemno” lub przyjęcie symbolicznego psikusa. Mali uczestnicy, wyposażeni w „magicznie znikający” atrament, gotowi byli do działa-

nia, jednak – ku ich zaskoczeniu – wszyscy odwiedzani chętnie decydowali się na tajemniczą książkę.

Nie zabrakło również słodkich upominków. Mieszkańcy, którzy przyłączyli się do zabawy, chętnie dzielili cukierkami, a cała grupa wróciła zmęczona, lecz pełna pozytywnej energii i wrażeń, które z pewnością pozostaną na długo.

Akcja „Książka albo psikus” okazała się udanym sposobem na wspólne spędzenie czasu i promocję czytelnictwa. Organizatorzy dziękują wszystkim mieszkańcom za życzliwość i otwartość oraz zapraszają do udziału w kolejnych bibliotecznych inicjatywach.

Spotkanie z ulubionym autorem

10 czerwca w filii bibliotecznej w Suchorzu odbyło się wyjątkowe, kameralne spotkanie autorskie z Magdaleną Majcher, w którym uczestniczyły klubowiczki Dyskusyjnych Klubów Książki z Trzebielina i Suchorza.

To było wydarzenie pełne rozmów, inspiracji i pasji do literatury, które pokazało, że wystarczy kilka osób, wygodny kącik w bibliotece i gość, z którym chce się rozmawiać bez końca, by stworzyć niezapomnianą atmosferę.

Magdalena Majcher przyjechała prosto z Katowic, ale od pierwszej chwili czuło się, że jest „u siebie”. Pani Janina z DKK w Suchorzu przygotowała tradycyjne śląskie hekele – mały, pyszny gest gościnności, który wywołał szczerzy uśmiech autorki.

Podczas spotkania autorka opowiadała o swojej twórczości, inspiracjach i procesie pisania, przybliżając uczestniczkom kulisy powstawania swoich powieści.

Magdalena Majcher jest jedną z najpopularniejszych współczesnych autorek literatury obyczajowej w Polsce.

W swoich książkach porusza ważne tematy społeczne, często trudne i emocjonalne, takie jak relacje rodzinne, traumy z przeszłości, samotność czy walka z przeciwnościami losu. Jej powieści wyróżniają głęboka analiza psychologiczna bohaterów oraz dbałość o realizm przedstawionych historii.

Uczestniczki miały okazję zadawać pytania, dzielić się

osobistymi refleksjami, wspomnieniami o pisaniu i o tym, jak rodzą się pomysły na książki. Nie zabrakło autografów, zdjęć i wspólnego śmiechu. Spotkanie odbyło się w serdecznej i inspirującej atmosferze, która na długo pozostanie w pamięci uczestniczek. Organizacja wydarzenia była możliwa dzięki wsparciu Wojewódzkiej i Miejskiej Biblioteki Publicz-

nej w Gdańsku. Spotkanie odbyło się w ramach DKK Pomorskie i zostało dofinansowane ze środków Instytutu Książki pochodzących z dotacji celowej Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

To był czas, który zostanie z nami na długo – bo dobre książki i dobre rozmowy mają to do siebie, że zostawiają trwałe ślady.



SZKOŁA PEŁNA UŚMIECHU



W Szkole Podstawowej i przedszkolu w Trzebielinie wrzesień upłynął pod znakiem radości i dobrej energii dzięki obchodom Ogólnopolskiego Tygodnia Szczęścia, który w tym

roku przebiegał pod hasłem „Szczęśliwi, bo różnorodni”. W tych dniach otwarto „Słoik szczęścia, z którego uczniowie losowali miłe słowa, naklejki, sentencje oraz drobne bonusy,

takie jak magnesy czy bileciki „dzisiaj nie jesteś pytany”.

Radosna atmosfera towarzyszyła również obchodom Międzynarodowego Dnia Muzyki – szkolne korytarze wypełni-

ły się melodiami, a najmłodszy mogli poznać różne instrumenty i spróbować swoich sił w grze.

Sporo uśmiechu przyniosł też Dzień Uśmiechu. Dzieci chętnie pozowały do zdjęć

w specjalnej „ramie uśmiechu, dzieląc się radością i pozytywną energią z rówieśnikami.

Tydzień zakończyło wspólne tworzenie drzewka szczęścia oraz Bal Uśmiechu,

podczas którego panowała wyjątkowo pogodna atmosfera.

Był to czas pełen zyczliwości, muzyki, dobrych emocji i uśmiechów – takich, które warto pielęgnować każdego dnia.

Uczniowie rozwijają skrzydła

W sierpniu zakończył się kolejny etap projektu „Rozwiń skrzydła – wsparcie uczniów w Gminie Trzebielino”, realizowanego we współpracy z firmą Best English – Angielski dla Dzieci Zofia Krawiec. Projekt współfinansowany ze środków Funduszy Europejskich dla Pomorza 2021–2027 w ramach działania 5.8 – Edukacja.

Tym razem uczniowie uczestniczyli w półkoloniach naukowych, w trakcie których brali udział w warsztatach z robotyki. Zajęcia rozwijały kreatywność, logiczne myślenie oraz umiejętność pracy zespołowej. Dzieci samodzielnie konstruowały i uruchamiały roboty z klocków, poznając nauki ściśle w praktyce.

Celem projektu jest wyrównywanie szans edukacyjnych

dzieci i młodzieży z gminy Trzebielino oraz wspieranie nowoczesnej i dostępnej edukacji, odpowiadającej na wyzwania współczesnego świata. Samorząd gminy dziękuje

uczniom, nauczycielom, rodzicom i partnerom projektu za aktywny udział i zaangażowanie, zapowiadając kolejny rok intensywnych działań edukacyjnych.



Nauka cenna dla życia

16 października Szkoła Podstawowa w Suchorzu po raz kolejny włączyła się w ogólnopolską akcję Fundacji Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, związaną z Europejskim Dniem Przywracania Czynności Serca. Uczniowie uczestniczyli w zajęciach teoretycznych i praktycznych, ucząc się podstaw resuscytacji krążeniowo-oddechowej oraz zasad udzielania pierwszej pomocy.

O godzinie 12:00 cała społeczność szkolna przystąpiła do wspólnego prowadzenia RKO na fantomach, dołączając do ogólnopolskiego rekordu, w którym wzięło udział 170 478 osób z 1 448 instytucji. Nad prawidłowym przebiegiem ćwiczeń czuwali ratownicy ze Słupskiego WOPR, którzy dzielili się doświadcze-



niem i omawiali realne sytuacje ratunkowe.

Udział szkoły w tej inicjatywie pozwolił uczniom zdobyć praktyczne umiejętności,

a także kształtował postawy odpowiedzialności, odwagi i gotowości do niesienia pomocy, wpisując się w edukację prozdrowotną i społeczną.

Opiekunowie dziedzictwa



Dzięki Inicjatywie „Działaj Lokalnie” w Starkowie ruszył projekt „Ścieżki tożsamości – polskie i kaszubskie tradycje we współczesnym świecie.”

Projekt realizowany jest w ramach programu Polsko – Amerykańskiej Fundacji Wolności we współpracy z Akademią Rozwoju Filantropii w Polsce, Fundacją Rozwoju Lokalnego „Parasol” oraz Gminą Trzebielino. Na jego realizację pozyskano 4 200 zł dofinansowania, a przedsięwzięcie potrwa do końca grudnia. Celem

projektu jest nie tylko przypomnienie o bogactwie polskiego i kaszubskiego dziedzictwa, ale przede wszystkim wzmacnianie poczucia tożsamości kulturowej wśród uczniów, angażując ich w praktyczne poznawanie historii, sztuki i tradycji regionu.

Do tej pory młodzi „Opiekunowie dziedzictwa” zrealizowali szereg działań: edukacyjny wyjazd do Zielonej Szkoły w Stanisławowie oraz Muzeum Hymnu Narodowego w Będominiu, warsztaty teatralne zakończone przygotowaniem przedstawienia patriotycznego na Dzień Niepodległości, tradycyjną zabawę andrzejkową z dawnymi zwyczajami i wróżbami, warsztaty muzyczne i taneczne „Hej,



tu u nas na Kaszubach!” oraz warsztaty rękodzielnicze inspirowane pomorskimi tradycjami świątecznymi.

Przed młodymi uczestnikami projektu kolejne działania, które pozwolą im jeszcze lepiej

poznać własne korzenie i kulturę regionu. Dzięki takim inicjatywom polska i kaszubska tradycja nie tylko przetrwa, ale będzie żywo obecna w kolejnych pokoleniach mieszkańców Starkowa i okolic.

Nowe boisko dla młodzieży

Pod koniec października przed Szkołą Podstawową w Trzebielinie odbyła się uroczystość otwarcia nowego boiska wielofunkcyjnego.

W wydarzeniu wzięli udział uczniowie wszystkich szkół z terenu gminy, nauczyciele oraz przedstawiciele samorządu i lokalnych instytucji, w tym wójt gminy, przewodniczący rady, radni, nadleśniczy Nadleśnictwa Trzebielino, sołtys Trzebielina, dyrektor biblioteki i dyrektor

2 486 469,60 zł brutto – wartość całkowita inwestycji



szkoły w Suchorzu oraz członkowie rady rodziców.

Po części oficjalnej rozegrano mecze otwarcia pomiędzy szkołami, a całe wydarzenie uświetnił występ utalentowanych tancerek. W ramach inwestycji powstała bieżnia sportowa, nowa infrastruktura komunikacyjna w obrębie szkoły, w tym chodniki, nowe ławki i elementy małej architektury, częściowa wymiana ogrodzenia oraz system odwadniająca nawierzchnię.



Projekt został dofinansowany z Programu Rządowego Fundusz Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych, a całkowita wartość inwestycji wyniosła 2 486 469,60 zł brutto. Nowe boisko ma służyć nie

tylko uczniom, ale całej społeczności lokalnej – popołudniami i w weekendy jest dostępne dla wszystkich mieszkańców gminy. To inwestycja, która łączy sport, edukację i integrację społeczną.

Orlik został zmodernizowany

Dobiegły końca prace modernizacyjne kompleksu sportowego „Moje Boisko – Orlik 2012” w Suchorzu.

Inwestycja była realizowana w ramach Programu Modernizacji Kompleksów Sportowych „Moje Boisko – Orlik 2012” – edycja 2024, dofinansowanego ze środków Fundu-

szu Rozwoju Kultury Fizycznej, nadzorowanego przez Ministerstwo Sportu i Turystyki. Gmina otrzymała na ten cel środki w wysokości 270 855,44 zł, a **całkowita wartość inwestycji wyniosła 541 710,88 zł.**

W ramach modernizacji odnowiono zaplecze sanitarno-szatniowe, zmodernizowano oświetlenie zewnętrzne, wyre-

montowano boisko do piłki nożnej z nawierzchnią syntetyczną oraz odświeżono linie na boisku wielofunkcyjnym z nawierzchnią poliuretanową. Wymieniono uszkodzone piłkochwyty i elementy wyposażenia boiska wielofunkcyjnego, a na terenie kompleksu zamontowano instalację fotowoltaiczną.

Cel inwestycji to poprawienie funkcjonalności i podniesienie standardu infrastruktury sportowej, z której na co dzień korzystają mieszkańcy gminy, w szczególności dzieci i młodzież. Nowe wyposażenie pozwala na bezpieczne i komfortowe korzystanie z kompleksu przez lokalną społeczność.



Taaaka ryba!

26 października, na Jeziorze Trzebielińskim, odbyły się spinningowe zawody wędkarskie parami z łodzi, zorganizowane wspólnie przez gminę oraz Koło PZW RYBOGRYF.

Do rywalizacji przystąpiło pięć dwuosobowych ekip, które o godzinie 7:30 wyruszyły na wodę, aby zmierzyć się w sportowej walce o miano najlepszej pary. Zawody otworzyli: wójt Gminy Daniel Chwarzyński oraz prezes Koła Stanisław Rutkowski, życząc uczestnikom udanych poło-

wów i dobrej zabawy. Tego dnia ryby zdecydowanie dopisały – na wędkach zawodników pojawiały się piękne okazy szczupaków, które wzbudzały sporo emocji i dawały uczestnikom szansę na uzyskanie wysokich wyników. Po kilku godzinach zmagania poznaliśmy zwycięzców. Pierwsze miejsce zdobyli Grzegorz Kula i Hubert Kazubski, uzyskując 3150 punktów. Drugą lokatę zajęli Wojciech Kośla i Sebastian Marchewka z wynikiem 2950 punktów, natomiast na trzecim miejscu



uplasowali się Lucjan Szyszko i Dawid Cheba, zdobywając 1800 punktów.

Wszystkim uczestnikom

serdecznie gratulujemy sportowej postawy i udanych połowów. Do zobaczenia na kolejnych zawodach nad wodą!



Szach i mat

19 września w sali widowiskowej w Trzebielinie odbył się I Otwarty Turniej Szachowy o Puchar Wójta Gminy Trzebielino, skierowany do dorosłych miłośników królewskiej gry.

Turniej został zorganizowany przez Szkołę Podstawową w Suchorzu, Bibliotekę – Gminne Centrum Kultury w Trzebielinie oraz Urząd Gminy Trzebielino. Szkoła przygotowała przebieg rywalizacji, biblioteka zapewniła komfortową przestrzeń, a urząd ufundował nagrody.

Do rywalizacji przystąpiło ośmiu zawodników, którzy rozegrali pięć rund w systemie szwajcarskim, z tempem 15 minut na partię. Wyniki pre-

zentowały się następująco: I miejsce – Krzysztof Kuligowski, II miejsce – Hubert Stadnik, III miejsce – Dominik Kaczmarczyk.

Zmagania przebiegały w sportowej i przyjaznej atmosferze, a nagrody, w tym puchary i zestawy szachów, ufundował Urząd Gminy Trzebielino. Pierwsza edycja turnieju okazała się sukcesem i ma szansę stać się nową szachową tradycją w gminie, integrując lokalną społeczność i promując pasję do gry w szachy. Dzięki integracji oraz wspólnym zmaganiom podczas turnieju, miłośnicy szachów regularnie umawiają się i spotykają w bibliotece. Zapraszamy!



Uwaga! Nieuczciwi akwizytorzy!

W ostatnim czasie na terenie Gminy Trzebielino pojawiają się przedstawiciele handlowi oferujący „rozbudowę instalacji fotowoltaicznej” lub „magazyny energii”. Samorząd apeluje do mieszkańców o zachowanie szczególnej ostrożności i zwrócenie uwagi na osoby starsze w rodzinie.

Należy uważać na bardzo wysokie ceny – proste urządzenia, takie jak mały magazyn energii 5 kWh, są oferowane za kwoty wielokrotnie wyższe niż ich realna wartość. Często stosowana jest też presja czasu – przedstawiciele sugerują,

że „rabat” lub „dofinansowanie” przepadnie, jeśli decyzja nie zostanie podjęta natychmiast. Umowy bywają skomplikowane, liczą po kilkanaście stron i zawierają trudny do zrozumienia język prawniczy, co utrudnia orientację w zobowiązaniach.

Przed podpisaniem umowy warto poprosić o pozostawienie oferty do przemyślenia, skonsultować ją z rodziną, porównać ceny i dokładnie przeczytać „drobny druk”, zwracając uwagę na ukryte koszty, takie jak ubezpieczenia, serwisy czy dodatkowe opłaty.

Jeśli umowa została podpisana w domu (poza lokalem firmy), zgodnie z prawem konsumenta ma się 14 dni na odstąpienie od niej bez podawania przyczyny i bez żadnych kar. Wystarczy wysłać pismo polecone do firmy – nie daj się przekonać, że „już za późno” lub „nie można zrezygnować”.

W razie wątpliwości co do oferty lub podpisanej umowy mieszkańcy mogą liczyć na pomoc i wsparcie w Urzędzie Gminy Trzebielino. Samorząd apeluje o rozwagę i ostrożność – ochrona przed nieuczciwymi praktykami handlowymi leży w interesie każdego mieszkańca.



ELWOZ 

ELWOZ ECO POK BYTÓW UL. DWORCOWA 17A, 77-100 BYTÓW
TEL. 59 822 20 71, bytow@elwoz.pl

HARMONOGRAM WYWOZU ODPADÓW KOMUNALNYCH NA TERENIE GMINY TRZEBIELINO W 2026 ROKU

Dla całej Gminy Trzebielino

STYCZEŃ						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	Nd
			1	2 *	3 *	4
5	6	7 *	8	9 *	10	11
12	13	14 *	15	16 *	17 *	18
19	20	21 *	22	23 *	24	25
26	27	28 *	29	30 *	31 *	

LUTY						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	Nd
						1
2	3	4 *	5	6 *	7	8
9	10	11 *	12	13 *	14 *	15
16	17	18 *	19	20 *	21	22
23	24	25 *	26	27 *	28 *	








MARZEC						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	Nd
						1
2	3	4 *	5	6 *	7	8
9	10	11 *	12	13 *	14 *	15
16	17	18 *	19	20 *	21	22
23	24	25 *	26	27 *	28 *	29
30	31					

KWIECIEŃ						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	Nd
		1 *	2	3 *	4	5
6	7	8 *	9	10 *	11 *	12
13	14	15 *	16	17 *	18	19
20	21	22 *	23	24 *	25 *	26
27	28	29 *	30			

MAJ						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	Nd
				1	2	3
4	5	6 *	7	8 *	9 *	10
11	12	13 *	14	15 *	16	17
18	19	20 *	21	22 *	23 *	24
25	26	27 *	28	29 *	30	31

CZERWIEC						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	Nd
1	2	3 *	4	5 *	6 *	7
8	9	10 *	11	12 *	13	14
15	16	17 *	18	19 *	20 *	21
22	23	24 *	25	26 *	27	28
29	30					

Zasady gromadzenia i wywozu odpadów:

-  - odpady zmieszane komunalne
-  - metale i tworzywa sztuczne; butelki plastikowe po napojach bez zakrętek, puszki aluminiowe, kartony po mleku i sokach, reklamówki, zakrętki plastikowe
-  - szkło; słoiki, butelki szklane, opakowania po kosmetykach
-  - papier; gazety, tektura, książki, ulotki, zeszyty
-  - odpady ulegające biodegradacji
-  - popiół
-  - odpady wielkogabarytowe

- * - Dni w których otwarty jest PSZOK:
środa w godzinach 11.30 - 16.00
piątek w godzinach 11.30 - 15.00
co druga sobota w godzinach 7.00 - 15.00

ODPADY W POJEMNIKACH LUB WORKACH NALEŻY WYSTAWIAĆ PRZED POSESJĘ W DZIEŃ WYWOZU DO GODZINY 7.00